



LUNGERN INFORMIERT

Offizielles Mitteilungsorgan der Gemeinde Lungern
Nr. 4/27. Oktober 2022





Eine Stimmung, wie sie nur der Herbst schaffen kann: baldiger Sonnenuntergang bei Föhn-Wetterlage. Das Wilerhorn (Gummä) ist schon dunkel eingekleidet.

Editorial

Gemeinsam gegen die Stromkrise

Geschätzte Lungererinnen, geschätzte Lungerer

Bereits neigt sich das Jahr dem Ende zu. Sie erhalten heute die 4. Ausgabe des «Lungern informiert». Wir durften gemeinsam an verschiedenen Anlässen fröhliche Stunden geniessen. In den letzten zwei Jahren wurde uns viel mehr bewusst, dass das Pflegen der Gemeinschaft nicht selbstverständlich ist. Vermutlich ist das mit ein Grund, dass alle Veranstaltungen so geschätzt wurden. Daher gehört allen Lungererinnen und Lungerern, die einen Anlass organisiert und an diesem mitgearbeitet haben, ein grosser Dank!

Leider liegen über dem Osten von Europa dunkle Wolken. Auch die Schweiz ist mitten in Europa vom Krieg in der Ukraine tangiert. Die daraus entstandene Strommangellage ist auch für die Schweiz eine grosse Herausforderung. Wir sind keine Insel, sondern mit Europa vernetzt. Die Krise kann zwar in einem anderen Land entstehen, aber ganz Europa ist gemeinsam davon betroffen.

Die momentane Situation ist beunruhigend. Die Geschäftsleitung vom Elektrizitätswerk Obwalden hat an verschiedenen «Orientierungen zur Strommangellage» eindrücklich aufgezeigt, wie sich ein Mangel an Elektrizität auswirken könnte. In einer Krisensituation würde der Bund die Regie über die Stromverteilung übernehmen. Das würde bedeuten, dass der Kanton alle Interventionsmöglichkeiten abgeben müsste. Es ist eine unumgängliche Tatsache, dass wir alle gefordert sind, Strom zu sparen. Es wurde aufgezeigt, dass in der privaten Nutzung 30% des Strombedarfs eingespart werden könnte. Wir haben viele Möglichkeiten Strom zu sparen, zum Beispiel lohnt es sich auch im Kleinen zu sparen, wie z.B. beim Verlassen des Raumes Lichter zu löschen, bei Nichtgebrauch das Nattel-Ladekabel vom Strom zu nehmen, Led-Lampen zu verwenden, die Heizung um 1 Grad zu drosseln und vieles mehr. Das alles bedeutet keinen grossen Verzicht auf das Nötige und ist mit gutem Willen machbar. Alles was wir im alten Jahr zur Gewohnheit werden lassen, wird die Stromrechnung im neuen Jahr entlasten. Es ist wichtig sich privat zu optimieren, damit es nicht nötig wird, dass der Bund weitere Einschränkungen verordnen muss. Es wäre fatal, wenn bei einer Verschärfung der Strommangellage, zum Beispiel Gewerbebetriebe ihre Produktion einschränken müssten oder der öffentliche Verkehr nur mehr stundenweise funktionieren könnte. Daher ist die Solidarität von uns allen unumgänglich.

Die Obwaldner Gemeinden sind in enger Zusammenarbeit dabei, sinnvolle Strom-Sparmassnahmen im ganzen Kantonsgebiet umzusetzen. Es macht Sinn, die möglichen Auswirkungen einer Strommangellage vereint zu verhindern.

Der Gemeinderat bedankt sich für Ihre Bereitschaft, einen Beitrag beim Stromsparen zu leisten. Wir hoffen alle, ohne grosse Einschränkungen durch den Winter zu kommen.

Wir wünschen der Lungerer Bevölkerung einen geruhsamen, bunten Herbst und für die Übergangszeit in den Winter alles Gute!

Bernadette Kaufmann-Durrer
Gemeindepräsidentin Lungern

In dieser Nummer

Seite 3

Neues aus der Ratsstube Lungern

Seiten 4–17

Weitere Informationen aus der
Einwohnergemeinde Lungern

Seite 18–19

Die Kirchgemeinde informiert

Seiten 20–23

Das Eyhuis informiert

Seiten 25

Lungern Tourismus informiert

Seiten 28–31

Schule Lungern

Seiten 32–44

Die Vereine informieren/Anlässe



Titelbild: Das letzte Sonnenlicht des Tages verzaubert diesen Baum in Bürglen. Josef Imfeld



LUNGERN INFORMIERT

Offizielles Mitteilungsorgan der
Gemeinde Lungern

Redaktionsteam:

Bernadette Kaufmann-Durrer,
Gabi Meier, Peter Ming,
Esther Imfeld, Rolf Halter

Redaktionsadresse:

Redaktionskommission
Gemeindekanzlei, 6078 Lungern
Gabi Meier, Telefon 041 679 79 10
Internet: www.lungern.ch
E-Mail: gabi.meier@lungern.ow.ch

Redaktionstermine:

Ausgabe	Red.-Schluss	Ersch.-Termin
Nr. 1	6. Januar 2023	9. Febr. 2023
Nr. 2	24. März 2023	27. April 2023
Nr. 3	30. Juni 2023	3. Aug. 2023
Nr. 4	15. Sept. 2023	19. Okt. 2023

Satz und Druck:

von Ah Druck AG, Sarnen



Protokolle vom 4. Juli bis 19. September 2022

Aus der Ratsstube der Gemeinde Lungern

Sitzung des Gemeinderates vom 4. Juli 2022

Vernehmlassung zu Klimainitiative und Klimakonzept des Regierungsrates

Mit Datum vom 2. März 2022 hat ein überparteiliches Komitee, bestehend aus SP Obwalden, Juso Obwalden, Grünliberale Obwalden, pro natura Unterwalden und Klima Initiative Obwalden unter dem Titel «für einen wirksamen Klimaschutz (Klimainitiative)» ein kantonales Volksbegehren eingereicht.

Diese Initiative verlangt, die Kantonsverfassung um einen neuen Art. (31a, Klimaschutz) zu ergänzen. Neben der Verankerung des qualitativen Zieles des Schutzes der Verringerung der Klimaerwärmung wird die Erreichung von «Netto-Null» bis 2040 mittels konkreter Absenkpfade gefordert. Gleichzeitig verfolgt der Bundesrat für die ganze Schweiz ein Ziel von «Netto-Null» bis 2050.

Der Gemeinderat anerkennt die Dringlichkeit der Klimaproblematik und die grossen Herausforderungen, welche dadurch auf Wirtschaft, Behörden und jeden einzelnen Bürger zukommen. Er ist jedoch der Auffassung, dass diese Massnahmen am wirksamsten sind, wenn sie möglichst für alle Wirtschaftsteilnehmer in gleicher Art gelten, was vorliegend in Bezug auf die Erreichung des «Netto-Null Zieles» nicht gegeben ist. Er nimmt in der Vernehmlassung in diesem Sinne ablehnend zur Klimainitiative Stellung.

Einschulung von Kindern aus der Ukraine

Seit Beginn des Krieges in der Ukraine sahen sich viele Millionen Menschen gezwungen ihre Heimat zu verlassen. Einige von ihnen, darunter 35 Kinder und Jugendliche in der obligatorischen Schulzeit, haben bisher in Obwalden Zuflucht gefunden und besuchen mittlerweile die Gemeindeschulen. Sie verteilen sich sehr unterschiedlich auf die Obwaldner Gemeinden. Der Gemeinderat hat den vorgeschlagenen Kostenteiler genehmigt, wonach die Kosten solidarisch und proportional zur Einwohnerzahl durch die Gemeinden getragen werden.

Ergebnisse der Klausur vom 20. Juni 2022

An seiner eintägigen Klausur hat der Gemeinderat vom Stand der Arbeiten zum Budget 2022 Kenntnis genommen und weitere Vorgaben für den Abschluss des

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom 24. Dezember 2022 bis 2. Januar 2023 geschlossen.

Ab dem 3. Januar 2023 sind wir wieder für Sie da.

Wir wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins 2023.

Gemeindeverwaltung Lungern

Budgets gegeben. Diese Arbeiten werden nun über den Sommer abgeschlossen und zusammen mit dem Finanzplan für die Folgejahre in einer weiteren Klausur beraten und fertiggestellt.

Weiter liess sich der Gemeinderat durch die Gemeindepräsidentin, die externen Planer und die Verwaltung über den Stand des Projektes Sanierung/Neubau MZG/Kamp orientieren.

Sitzung des Gemeinderates vom 22. August 2022

Entwurf zum Reglement eines «Seenachtsfestfonds»

Im Auftrag des Gemeinderates organisiert die Seenachtsfestkommission jährlich das Seenachtsfest. Hierfür wird durch die Kommission eine separate Buchhaltung geführt, welche jährlich der Finanzverwaltung zur Prüfung vorzulegen ist. Die Rechnungen des Seenachtsfests sollen auf lange Sicht ausgeglichen sein. Es besteht zurzeit – aus früheren Jahren – ein kumulierter Überschuss, welcher künftig zu Deckung von Aufwandüberschüssen z.B. wegen schlechten Wetters, verwendet werden kann.

Dieser Betrag wurde als «Seenachtsfestfonds» in die Gemeinderechnung aufgenommen. Ein Reglement soll die Verwendung und Äufnung der Mittel regeln. Dieses Reglement liegt im Entwurf vor. Der Gemeinderat hat diesen zur Einreichung in die Vorprüfung zuhanden des Amtes für Justiz freigegeben.

Sitzung des Gemeinderates vom 5. September 2022

An der Sitzung wurden neun Baubewilligungen behandelt (separat aufgeführt).

Sitzung des Gemeinderates vom 19. September 2022

Genehmigung Budget 2023 und Gemeindeversammlung vom 17. November 2022

Der Gemeinderat hat das Budget 2023 zuhanden der Gemeindeversammlung genehmigt und die Traktanden für die Versammlung festgelegt.

Ein Auszug aus der Budgetdokumentation sowie die Botschaft des Gemeinderates zum Budget 2023 werden wie üblich der Oktoberausgabe des Infoblattes beigelegt. Die Traktanden zur Gemeindeversammlung werden am 20. Oktober 2022 im Amtsblatt publiziert.

Inkraftsetzung Teilrevision der Gemeindeordnung und Bürgerrechts- reglement per 1. Oktober 2023

Während der Corona-Krise konnten keine Gemeindeversammlungen durchgeführt werden, daher konnten Einbürgerungsverfahren lange Zeit nicht abgeschlossen werden.

Fortsetzung auf Seite 4

Gemeinde- versammlungen 2022

Herbst-Gemeindeversammlung:

Donnerstag, 17. November 2022,
20.00 Uhr, Turnhalle Kamp

Wichtige Telefonnummern

Gemeindeverwaltung	041 679 79 79
Bauamt	041 679 79 31
Pfarramt röm.-kath.	041 678 11 55
Arzt	041 678 18 69

Fortsetzung von Seite 3

den. Dies hat der Gemeinderat zum Anlass genommen, die Verlagerung der Einbürgerungskompetenz von der Gemeindeversammlung dem Einwohnergemeinderat zu übertragen. Die rechtlichen Voraussetzungen sind nun erfüllt:

Die Gemeindeversammlung hat am 19. Mai 2022 dem Nachtrag der Gemeindeordnung, betreffend Zuständigkeit für die Aufnahme von Personen mit ausländischem Bürgerrecht ins Gemeindebürgerrecht, zugestimmt. Der Gemeinderat hat das neue Bürgerrechtsreglement am 20. Dezember 2021 genehmigt und dem fakultativen Referendum unterstellt. Die Referendumsfrist ist am 4. Juli 2022 unbenützt abgelaufen.

Der Regierungsrat hat den Nachtrag zur Gemeindeordnung und das neue Bürgerrechtsreglement am 23. August 2022 genehmigt. Der Gemeinderat hat diesen per 1. Oktober 2022 in Kraft gesetzt.

Genehmigung Pachtvertrag für den Parkplatz Lopp und Seepark mit Teilsame Lungern-Dorf

Seit einigen Jahren werden verschiedene operative Aufgaben des Vereins Lungern Tourismus schrittweise durch die Gemeinde übernommen. In diesem Zusammenhang sollen nun die Pachtverhältnisse im Bereich Parkplatz Lopp und Seepark neu geregelt werden. Die betroffenen Grundstücke befinden sich im Besitz der Teilsame Lungern-Dorf. Als neue Pächterin tritt die Einwohnergemeinde Lungern die Nachfolge des Vereins Lungern Tourismus an. Der Gemeinderat bedankt sich bei der Teilsame für die gute Zusammenarbeit und die Bereitschaft zur weiteren langfristigen Verpachtung dieser Liegenschaften.

Kultur- und Sportkommission: Wir suchen Sie!

Die Kultur- und Sportkommission fördert die kulturelle und sportliche Entfaltung der Dorfgemeinschaft, der Dorfvereine und der verschiedenen Altersgruppen in Lungern.

Sind Sie kultur- und oder sportbegeistert? Möchten Sie bei interessanten Projekten mitwirken und Lungern in seiner Vielseitigkeit unterstützen? Dann zögern Sie nicht und rufen uns an, wir freuen uns auf ein neues Kommissionsmitglied.

Kultur- und Sportkommission
Gemeinderat Remo Freiburghaus
Tel. 079 743 77 15

Ökologische Aufwertung im Bereich der natürlichen Inselgruppe Ifang im Lungenersee

Seit 2015 besteht die Idee, im Bereich dieser Inselgruppe Rückzugsgebiete für Vögel und Amphibien zu schaffen. Dieses Vorhaben soll im Laufe des Jahres 2023 umgesetzt werden.

Der Gemeinderat hat einen entsprechenden Nutzungsvertrag mit dem Elektrizitätswerk Obwalden als Landeigentümer genehmigt. Als nächster Schritt steht nun die Einholung einer Baubewilligung an.

Vernehmlassung zum Nachtrag der Volksschulverordnung

Am 2. Dezember 2021 hat der Kantonsrat eine Motion mit dem Titel «Erhöhung Einschulungsalter obligatorischer Kindergarten» überwiesen. Die daraufhin vom Bildungs- und Kulturdepartement ausgearbeitete Vorlage wurde nun den interessierten Kreisen zur Vernehmlassung zugestellt. Der Schulrat hat diese zuhanden des Gemeinderates vorberaten.

Im Hinblick auf den Umstand, dass die letzte Anpassung erste wenige Jahre zurückliegt, sehen Schulrat und Gemeinderat das Bestreben, die neuen Regelungen bereits wieder zu ändern als kritisch, zumal in Lungern bisher im Wesentlichen positive Erfahrung mit der Anwendung des neuen Stichtages gemacht wurden. Der Gemeinderat nimmt in diesem Sinne ablehnend Stellung zum vorgeschlagenen Nachtrag der Volksschulverordnung.

BAUBEWILLIGUNGEN

Im ordentlichen Verfahren

■ Abbruch Remise, Ersatzbau Remise und Unterstand, Eigenaushubverwertung, Parzellen Nrn. 427, 463, GB Lungern, Arnold Imfeld-Vogler, Dörflistrasse 17, 6078 Lungern;

■ Sanierung und Verbreiterung Chäppelsträssli, Verlegung Wanderweg und Instandstellung historischer Verkehrsweg, Parzellen-Nrn. 32, 323, 1134, 1137, 1166, 1170, 1171, GB Lungern, Teilsame Lungern-Dorf, Postfach 3, 6078 Lungern;

■ Neubau Netzanschluss EWO an Letzhütte, Parzellen-Nrn. 1151, 1153, GB Lungern, Kanton Luzern, Verkehr und Infrastruktur (vif), Rothenburgstrasse 19, 6020 Emmenbrücke;

■ Neubau Einfamilienhaus, Parzelle-Nr. 1684, GB Lungern, Stefan und Fabienne Rohrer-Bürgi, Bahnhofstrasse 8, 6078 Lungern;

■ Neubau Erschliessungsweg und Sanierung Zufahrtsstrasse, Parzellen-Nrn. 1205, 1489, 1540, GB Lungern, Paul und Silvia Hegglin-Brunner, Büntenstrasse 39, 6060 Sarnen;

Berichte im Lungern informiert

Es kommt immer wieder vor, dass Berichte auf dem digitalen Weg verloren gehen. Damit Sie sicher sein können, dass Ihr Beitrag, den Sie per Email der Redaktion zugesandt haben, auch angekommen ist, wird dieser mit einem Antwort-Email bestätigt.

Wenn Sie innert 24 Std. keine Empfangsbestätigung erhalten haben, melden Sie sich bitte per Telefon bei der Redaktion, Gabi Meier, 041 679 79 10.

Um eine gute Bildqualität im Lungern informiert zu erreichen, sollten die Bilder eine hohe Auflösung haben (Dateigrösse ab ca. 1 MB).

Bitte liefern Sie die Bilder separat zum Text als eigene Datei, die Original-Bildqualität bleibt so erhalten.

■ Ersatz Ölheizung durch Luftwärmepumpe, Neubau Fenster, Parzellen-Nrn. 541, 542, GB Lungern, Roland Imfeld-Christen, Hinterseestrasse 26, 6078 Lungern;

■ Teilumnutzung Stall zu Bienenhaus, Parzelle-Nr. 626, GB Lungern, Paul Knüsel, Hinterseestrasse 127, 6078 Bürglen;

■ Neubau Trafostation, Abbruch von drei Gebäuden, Parzelle-Nr. 162, GB Lungern, Dorfzentrum AG, Breitenstrasse 16, 6078 Lungern;

■ Neubau Indach-PV-Anlage (Projektänderung Neubau Generationenhaus, Abbruch best. Wohnhaus), nachträgliches Baugebiet, Parzelle-Nr. 1546, GB Lungern, Daniel Ming, Sagenstrasse 14, 6062 Wilen;

■ Ersatz Ölheizung durch Fernwärmeanschluss, Parzellen-Nrn. 328, 1654, GB Lungern, Elektrizitätswerk Obwalden, Stanserstrasse 8, 6064 Kerns;

■ Anbau Wintergarten (unbeheizt), Parzelle Nr. 1939, GB Lungern, Beat Halter, Oberdorfstrasse 3, 6078 Lungern;

■ Neubau Aufdach-PV-Anlage, Parzelle-Nr. 1949, GB Lungern, Daniel und Susanne Walker-Wirz, Oberdorfstrasse 6, 6078 Lungern;

■ Neubau Aufdach PV-Anlage, Ersatz Holz/Ölheizung durch aussenaufgestellte Luftwärmepumpe, Parzelle-Nr. 626, GB Lungern, Bruno Imfeld-Berger, Müliflue 11, 6078 Bürglen.

Im vereinfachten Verfahren

■ Keine Eingaben.

Vielen Dank für ein sauberes Dorf

Verschmutzung auf Strassen und Wegen

«Ein Blick zurück, ein Griff zum Besen, denn niemand soll deine Spuren lesen.» So etwas ist auf der einen oder anderen Toilette zu lesen. Sinngemäss gilt das auch bei diversen Strassenverschmutzungen wie Ölverschmutzungen, Ladeverlust von Gülle, Heu, welches Schächte verstopfen kann, Baumaterial oder aber speziell im Herbst, wenn bei feuchten Bedingungen auf den Feldern gearbeitet werden muss und die Strassen durch Maschinen verschmutzt werden. Ebenso ist Hundekot in Wiesen und unter Sträuchern immer wieder ärgerlich. Es stellt sich die Frage, wer muss eine verschmutzte Strasse putzen? Und wer haftet im Falle eines Unfalls? So einfach die Frage, so komplex die Antwort.

Aus strafrechtlicher Sicht gilt: die Fahrer beziehungsweise Verursacher der verschmutzten Strasse haften. Erstattet jemand Anzeige wegen verschmutzter Strasse, so muss der Fahrer mit einer Anzeige und einem Verfahren rechnen. Das kann eine Busse oder gar den Ausweisentzug zur Folge haben.

Die Gemeinde ist bemüht, die Strassen im Gemeindegebiet sauber zu halten, dies gelingt zum grössten Teil. Doch es wäre wünschenswert, dass Verursacher von grösseren Strassenverschmutzungen darum bemüht sind, die Verunreinigungen wieder zu entfernen oder der Gemeindeverwaltung eine entsprechende Meldung zu machen.



Halten wir alle unser schönes Dorf sauber, das freut die Einwohner wie auch die zahlreichen Touristen. Wir bedanken uns für Ihre Mithilfe!

Inzwischen über 560 Nutzende

Crossiety – der digitale Dorfplatz

Seit August 2021 ist Lungern über den digitalen Dorfplatz mit den Einwohnerinnen und Einwohnern vernetzt. Viele Informationen aus dem Gemeindehaus, von den Vereinen und dem Gewerbe kommen so auf einfache Weise direkt auf Ihr Handy.

Inzwischen sind in Lungern über 560 Nutzerinnen und Nutzer registriert. Und wie viele Nutzerinnen und Nutzer sind den auch aktiv? Wie viele Personen schauen sich regelmässig die Beiträge an? Dazu erhalten Sie untenstehend eine Übersicht.

Was bedeuten diese Zahlen

Die Zahlen werden pro Nutzer gezählt. Das heisst, dass nicht jeder einzelne Aufruf gezählt wird (auch wenn eine Person mehrmals täglich online ist), sondern jeder Nutzer wird pro Tag nur einmal gezählt. Was also bedeutet, dass zwischen dem 19. August und dem 19. September

2022 über 55% aller registrierter Nutzer mindestens einmal online waren. Sie sehen – Crossiety wird genutzt, angeschaut und interessiert verfolgt. Nutzen auch Sie die kostenlose Möglichkeit, Neuigkeiten, Events etc. aus Ihrem Gewerbe, von Ihrem Verein oder Ihrer Institution mit den Einwohnerinnen und Einwohnern von Lungern zu teilen. Steht eine Anmeldung für einen Kurs bevor? Schreiben Sie den Kurs aus. Ist Ihr Betrieb wegen eines Mitarbeiter-Ausflugs geschlossen? Publizieren Sie dies auf Crossiety. Diese und viele weitere Möglichkeiten bieten sich an.

Möchten Sie mehr Informationen erfahren, wie Sie den digitalen Dorfplatz für die Vereins- oder Mitarbeiter-interne Kommunikation nutzen können?

Zögern Sie nicht, sich bei der Gemeindeverwaltung zu melden. Gerne helfen wir Ihnen weiter.

Abschlussprüfungen: Wir gratulieren ganz herzlich

Wir gratulieren herzlich zu den erfolgreich bestandenen Lehrabschlussprüfungen:

■ Detailhandelsfachfrau EFZ: Marina Ming, Dörflistrasse 13

Die Redaktion «Lungern informiert» ist bemüht, die Namen aller Berufsleute mit abgeschlossener Ausbildung abzudrucken. Sollte die Liste trotzdem unvollständig sein, können sich die betroffenen Personen bei der Redaktion melden. Sie werden dann in der nächsten Ausgabe von «Lungern informiert» aufgeführt.

Liegenschaftsmarkt auf der Homepage der Gemeinde

Haben Sie eine Wohnung, ein Haus oder einen Gewerberaum zu vermieten? Oder möchten Sie Ihre Liegenschaft verkaufen? Nutzen Sie den kostenlosen Wohnungsmarkt auf der Homepage der Gemeinde Lungern.

Sie haben die Möglichkeit, das Inserat direkt online auszufüllen und anschliessend per E-Mail zuzustellen an:

Gemeindeverwaltung Lungern
Michaela Imfeld
michaela.imfeld@lungern.ow.ch

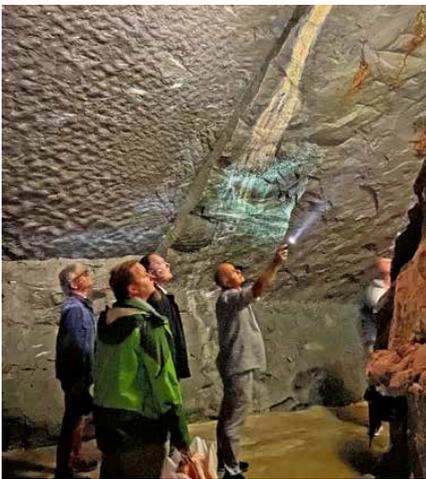


Zahlen der aktiven Nutzerinnen und Nutzer von Crossiety in Lungern seit dem Start im August 2021 (total), Stand am 19. September 2022.

Zwei Tage lang viele Eindrücke gesammelt

Gemeinderat auf Reise durch Raum und Zeit

Mit einem Blick in die Vergangenheit unserer Region, startete der Gemeinderat mit Partnerinnen und Partnern seine 2-tägige Reise. Wir tauchten ein in die neue, unterirdische Felsenwelt im Gletschergarten, in die Urgeschichte unserer Region. Der neue



Im Gletschergarten in Luzern.

Erlebnisweg durch den Felsen wurde durch das grosse Können der Mineure der Firma Gasser Felstechnik AG möglich gemacht. Sie haben mit 460 Sprengungen, mitten in der Stadt Luzern, diese eindrückliche Welt sichtbar gemacht. Herr Burri, Direktor

des Gletschergartens, bereicherte unsere «Reise durch Raum, Gestein und Zeit» mit interessanten Ausführungen.

Die nächste Etappe der Reise führte uns ins Entlebuch. Wir wurden von der Gemeindepräsidentin Vreni Schmidlin-Brun und vom Gemeinde-Vizepräsidenten Robert Vogel und unserem gemeinsamen Raumplaner, Markus Burkhalter, herzlich empfangen.

In einer interessanten Power Point Präsentation erfuhren wir, wie Entlebuch die Entwicklung des Ortskerns angegangen ist. Die Verantwortlichen haben in den letzten Jahren enorme Anstrengungen unternommen, um die verschiedenen Bedürfnisse im Dorf neu zu formulieren und baulich umzusetzen. Vreni Schmidlin-Brun und Robert Vogel zeigten uns ihre Vorgehensweise, sprachen von den Stolpersteinen, den vielen Umwegen, mit denen sie konfrontiert waren und der Freude am gelungenen Ergebnis. Auf einem Dorfrundgang konnten wir das Gezeigte besichtigen und viel Interessantes aufnehmen. Bei einem Mittagessen wurden Erfahrungen ausgetauscht, diskutiert, viel erzählt und gelacht.

Wir danken Vreni Schmidlin-Brun, Robert Vogel und Markus Burkhalter herzlich für die sehr interessanten Ausführungen und den anschaulichen Dorfrundgang.

Der spätere Nachmittag war der Geselligkeit und dem gemütlichen Beisammensein gewidmet. In Escholzmatt besuchten wir die Destillerie Studer. Der Brennmeister Reto Meier empfing uns zu einer Führung. Er erzählte aus seinem Beruf und von seinen Erfahrungen. Natürlich waren wir neugierig, die besonderen Brände zu probieren. Die verschiedenen Spezialitäten wurden sehr geschätzt und so ver-

wunderte es nicht, dass einige Brände im Auto verstaut werden mussten.

Etwas müde erreichten wir am frühen Abend unser weiteres Ziel, den Landgasthof auf der Lueg, im Emmental. Trotz dem verregneten Tag konnte das schlechte Wetter die gute Stimmung in keiner Weise mindern. Etwas schade war es schon, dass wir auf der Lueg die Fernsicht bis zum Bielersee nicht geniessen konnten. Bei einem feinen Nachtessen und später bei einem Schlummertrunk und dem Duft von ziemlich dicken Zigarren liessen wir den Tag ausklingen.



Nach einem feinen Nachtessen im Landgasthof auf der Lueg im Emmental wurden noch Zigarren genossen.

Am nächsten Morgen stand eine interessante Führung auf dem Programm. Der Neubau und die Erweiterung der Schulanlagen Rüegsauschachen waren das eigentliche Ziel unseres Ausflugs.

Der Gemeindepräsident Andreas Hängartner und der Gemeindeschreiber Bernhard Liechti erwarteten uns im Gemeindehaus. Sie hatten sich auf unseren Besuch sehr gut vorbereitet und uns ihr gelungenes Projekt professionell präsentiert. Ihre breiten Erfah-



Besuch bei der Destillerie Studer in Escholzmatt.





Aufschlussreiche Besichtigung der Baustelle der Schulhauserweiterung Rüegsauschachen.

rungen während der Planung, der Abstimmungsvorbereitung und der Ausführung der Bauten waren informativ und interessant. Für uns war dieser Besuch wertvoll, da Rüegsau vor dem Umbau in einer ähnlichen Situation war, wie wir sie in Lungern jetzt angehen. Auch in Rüegsau brauchte es viel Mut, dieses Grossprojekt zu realisieren. Nach einer informativen Präsentation, über die Planung und die Phase während der Bauzeit, wurden wir durch den beinahe fertiggestellten Bau der Schule und der Turnhalle geführt. Der einfach gehaltene Holzbau hat uns sehr beeindruckt. Der Bau ist grosszügig, lichtdurchflutet und zweckmässig. Erwähnenswert ist auch, dass die Neue Holzbau AG, Lungern, hier an diesem beeindruckenden Bau mitgearbeitet hat.

Unsere Überraschung war gross, dass wir anschliessend nach der Besichtigung zu einem sehr feinen Apéro eingeladen wurden.

Ein letzter Halt führte uns nach Sursee. Wir besuchten den Bildhauer Roger Stalder. Wir traten in eine andere Welt ein. Er arbeitet im Hauptberuf vorwiegend für die

Fasnacht. Die Idee des Besuchs war der Umstand, dass zwei Gemeinderäte «hardcore» Fasnächtler sind und Karl Imfeld als Bildhauer, einen etwas anderen Berufskollegen kennen lernen konnte. Es sorgte für allgemeine Erheiterung, dass sogar unser «Berner» im Gemeinderat, Andreas Kammer vermutlich das erste Mal in seinem Leben, eine Maske aufsetzte.

Zufrieden und müde vom rundum gelungenen Ausflug, chauffierte uns unser Fahrer wieder nach Hause. Wendel Imfeld gehört ein grosses Kompliment. Er hat uns sicher und wohlbehalten durch die zwei Tage chauffiert und müde und zufrieden nach Hause gebracht.

Wendel, wir danken dir herzlich!



Andreas Kammer bei einer «Maskenprobe» im Atelier von Bildhauer Roger Stalder.

«Lungerer Ehrä-Stäi» zum ersten Mal überreicht Erfolgreicher Ehrungsanlass Lungern



Von links: Jeremy Gasser, Leichtathletik; Sebastian Imfeld und Jonas Vogler, Schwingen.



Von links: Markus Berwert und Verena Imfeld, Kegeln; Sera Fe Wyttenbach, Tontaubenschiessen.



IG Weihnachtsbeleuchtung im Dorf. Von links: Hansruedi Odermatt, Beat Halter, Hans Vogler, Alois Gasser, (auf dem Bild fehlen Hans Fanger, Kurt Burger, Mathias Ming sen.).



Ehrenmeldung Lehrabschluss. Von links: Sabrina Ming, Martin Bürgi und Peter Bacher, (auf dem Bild fehlt Balin Imfeld).

Die Kultur- und Sportkommission Lungern organisierte zum ersten Mal einen Ehrungsanlass. Die Idee von Remo Freiburghaus zu diesem Anlass wurde erfolgreich umgesetzt. Etwa 140 Besucherinnen, Besucher und Familienangehörige der für die Ehrung eingeladenen Gäste, erlebten einen interessanten Abend.

Die Feldmusik Lungern stimmte die rund 140 Gäste auf den mit einer gewissen Neugier erwarteten Anlass ein. Die Gemeindepräsidentin Bernadette Kaufmann-Durrer eröffnete die Feier im Namen des Gemeinderates mit folgenden Worten: «Die zu Ehrenden haben sich Ziele gesetzt, Zeit und Fleiss investiert und schlussendlich ihre Ziele herausragend erreicht. Junge Berufsleute, verschiedene Sportlerinnen und Sportler und eine junge Musikerin haben Stärke, Durchhaltewille und Fleiss bewiesen. Sie alle wissen, was es heisst, zu verzichten, um ein Ziel zu erreichen. Auch ehrenamtliche Arbeit und langjähriger Dienst für die Allgemeinheit verdienen Anerkennung und Wertschätzung. Ein Dorf ist so dynamisch, wie die Menschen, die es gestalten und bereichern. In diesem Sinne ist es eine Freude,

diese Menschen kennen zu lernen, die für die Ehrungen ausgewählt worden sind.»

Remo Freiburghaus und Sepp Berchtold führten anschliessend durch den Abend. Die einzelnen Preisträger wurden auf die Bühne gebeten. Unter den geehrten jungen Sportlern wurde das herausragende Talent in der Leichtathletik, Jeremy Gasser, geehrt. Die vielen Erfolge, die er im Laufe des Jahres feiern konnte, waren den Anwe-

senden im Saal vorher nicht bekannt. Die beiden Jungschwinger Sebastian Imfeld und Jonas Vogler, die ihr erstes «Biobäschwinget» gewinnen konnten, durften ebenfalls die Ehrung entgegennehmen. Mauro Gasser und Cedric Gasser wurden für ihren Erfolg an den Swiss Skills geehrt. Für die Ehrenmeldung beim Lehrabschluss wurde Sabrina Ming, Martin Bürg und Peter Bacher auf die Bühne gebeten. An der Schweizermeisterschaft im Kegeln wurde Verena



Gruppenbild der geehrten Personen.

Imfeld Schweizermeisterin und Markus Berwert erreichte den 2. Platz. Julia Blättler durfte ebenfalls eine persönliche Urkunde entgegennehmen. Sie schaffte es dieses Jahr, in den Sparten Gesang und Querflöte den Rotary Musikpreis zu gewinnen.

Im zweiten Teil des Abends wurde erstmals der Lungerer «Ehrä-Stein» überreicht. Die kleinen Skulpturen wurden vom Bildhauer Kari Imfeld erschaffen. Ein Unikat durfte Priska Nufer entgegennehmen. Sie konnte

letzten Winter ihren ersten Weltcup-Abfahrtsieg in Crans Montana feiern. In sehr sympathischer Weise beantwortete sie die Fragen des Moderators und zeigte sich sehr erfreut über diese Ehrung. Ebenfalls mit dem «Ehrä-Stein» wurde die «IG Weihnachtsbeleuchtung im Dorf» geehrt. Hansruedi Odermatt, Beat Halter, Hans Vogler, Alois Gasser, Hans Fanger, Kurt Burger und Mathias Ming Senior haben über viele Jahre für die Adventszeitbeleuchtung gesorgt. Sie arbeiten seit Jahren zusammen, d.h. sie

hatten damals die Idee, organisierten die Beleuchtung und sorgten all die Jahre für die Installation derselben. Ihnen wurde mit dem «Ehrä-Stein» der Dank des Gemeinderates und der Bevölkerung ausgesprochen.

Eine weitere verdiente Ehrung und die Dankbarkeit der Bevölkerung durfte Dirk Günther entgegennehmen. Seine 29 Jahre als Pfarreileiter wurden von Yvonne Halter gewürdigt. Mit Tiefsinn und Humor wusste sie die Arbeit von Dirk zu verdanken. Auch er wurde mit dem «Ehrä-Stein» ausgezeichnet.

Für den nächsten Ehrungsanlass 2023 können herausragende Leistungen vom 1. August 2022 bis 31. Juli 2023 der Kultur- und Sportkommission oder der Gemeinde gemeldet werden.

Wir freuen uns, diesen Anlass auch im nächsten Jahr wieder durchzuführen.

Kultur- und Sportkommission
Gemeinderat Lungern



Teilnahme Swiss Skills 2022. Von links: Mauro Gasser und Cedric Gasser.



29 Jahr Pfarreileiter Lungern:
Dirk Günther.



Abfahrtsieg Crans Montana 2022:
Priska Nufer, Skirennfahrerin.



Rotary Musikpreis: Julia Blätter.

Vermeiden und Entsorgen von Abfällen

Verordnung über die Vermeidung und die Entsorgung von Abfällen, VVEA

Die Verordnung über die Vermeidung und die Entsorgung von Abfällen (VVEA SR 814.600) wurde im Jahr 2015 totalrevidiert. Entstanden ist eine innovative und auch mutige Verordnung, welche einerseits die bewährten Prozesse der Abfallentsorgung beibehält und weiter optimiert. Gleichzeitig wurden aber neue Regelungen eingeführt und damit die Weichen für einen zukunftsfähigen Umgang mit Abfall gestellt. Insbesondere Bauabfälle sollen möglichst vollständig zu qualitativ hochstehenden Recyclingprodukten verwertet werden. Damit werden weniger Ressourcen verbraucht und der knappe Deponieraum wird geschont. Bei einem Neubau-, Umbau- oder Rückbau von Bauten und Anlagen können sehr unterschiedlich zusammengesetzte Materialien anfallen. Sie sind mengenmässig in der Schweiz die mit Abstand wich-

tigste Abfallkategorie und oftmals sind sie auch mit Schadstoffen belastet. Zu den Bauabfällen gehören neben dem Rückbaumaterial beispielsweise auch Aushub- und Ausbruchmaterial, abgetragener Boden, brennbare Bauabfälle oder Altmetall. Laut Art. 16 der Abfallverordnung müssen bei Bauarbeiten der Baubewilligungsbehörde mit dem Baubewilligungsgesuch Angaben über die Art, Qualität und Menge der anfallenden Abfälle und über die vorgesehene Entsorgung gemacht werden. Diese Angaben sind erforderlich, wenn voraussichtlich mehr als 200 m³ Bauabfälle anfallen oder Bauabfälle mit umwelt- oder gesundheitsgefährdenden Stoffen wie polychlorierte Biphenyle (PCB), polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK), Blei oder Asbest zu erwarten sind. Sofern die Bauherrschaft ein Entsorgungskonzept erstellt hat, muss sie der Baubewilligungsbehörde auf deren Verlangen

nach Abschluss der Bauarbeiten nachweisen, dass die angefallenen Abfälle entsprechend den Vorgaben entsorgt wurden.

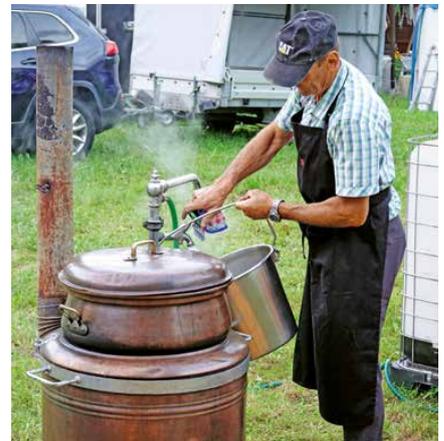
Diese Neuerung wird ab dem 1. Januar 2023 im Kanton Obwalden flächendeckend umgesetzt. Ab diesem Zeitpunkt werden die notwendigen Unterlagen von allen Gemeinden mit den jeweiligen Baueingabeunterlagen eingefordert.

Um den Gemeinden den Vollzug zu erleichtern, haben die Umweltämter der Zentralschweizer Kantone zusammen mit anderen Kantonen das Merkblatt «Schadstoffermittlung und Entsorgungskonzept» herausgegeben.

Dieses ist auf der Homepage des Kantons unter folgendem Link verfügbar: <https://www.ow.ch/publikationen/25625>. In diesem Merkblatt können die wesentlichen Anforderungen an die Schadstoffermittlung und die Erstellung eines Entsorgungskonzepts nachgelesen werden.

Seenachtfest 2022

Es war einfach grossartig!



Das Organisationskomitee vom Seefest 2022 (von links): Patrick Rohrer, Christian Halter, Patrik Halter, Gabi Meier, Fabienne Rohrer, Silvia Nägeli, Pascal Blättler, Erich Amgarten, Mauro Gasser.

Danke...

...den zahlreichen **Festbesucherinnen** und **Festbesuchern**, die sich die Zeit genommen haben, vorbeizukommen und eine friedliche und frohe Stimmung verbreitet haben.

...den **Vereinen** FC Lungern, Tennisclub, Gibelguuger, Fischerfreunde, Bläsergruppe, Volleyballclub, Hüttstetter, Jungmannschaft, GUMULU, Trachtengruppe, Skiclub, Schützengesellschaft, Hagsfloh, Blauring und Jungwacht.

...den **Gastrobetrieben** **Bahnhöfli Lungern**, **Team Seepark**, **Bahnhof Giswil** und **Oklahoma Grill 1000**, für die gute Zusammenarbeit und das vielfältige kulinarische Angebot.

...der **Schweizer Armee**, **Windisch AG**, **Sugyp AG**, an **Fruttl** und dem **Schminkteam** für die Mitgestaltung des Rahmenprogramms.

...den **Bands** **Schwiizer Kiddies**, **Murphys**, **Backface**, **Grenzenlos**, der **Alp-**

horn-Gruppe Lungern, der **Bandella al Dente** und **The Clan** für die tolle musikalische Unterhaltung.

...den **Sponsoren** für die alljährliche finanzielle Unterstützung.

...den **Landbesitzerinnen** und **Landbesitzern** für das Zurverfügungstellen von Land für Parkplätze und Festgelände.

...den **Elektrounternehmen** **Furrer** und **Ettlin** für die super Unterstützung im Auf- und Abbau.

...der **Feuerwehr**, den **Samariterinnen** und **Samaritern** und **GIWA** für das Gewähren der Sicherheit.

...der **Lungerer Bevölkerung** für die grosse Toleranz des erhöhten Geräuschpegels bis in die Morgenstunden.

...den **Anwohnerinnen** und **Anwohnern** für das Verständnis der entstehenden Einschränkungen während mehreren Tagen.

...den **Transportunternehmen** **Koch Reisen** und **Enz Kurt** für das sichere Heimbringen der Festbesucher.

...der **Gemeinde Lungern** für das Vertrauen in das OK.

...an **Walti Ming** und **André Schäffer** für die schönen Bilder und Filme

...den **vielen Helferinnen** und **Helfern** für den Aufbau und Festbetrieb sowie das Abräumen und gründliche «Fetzälä».

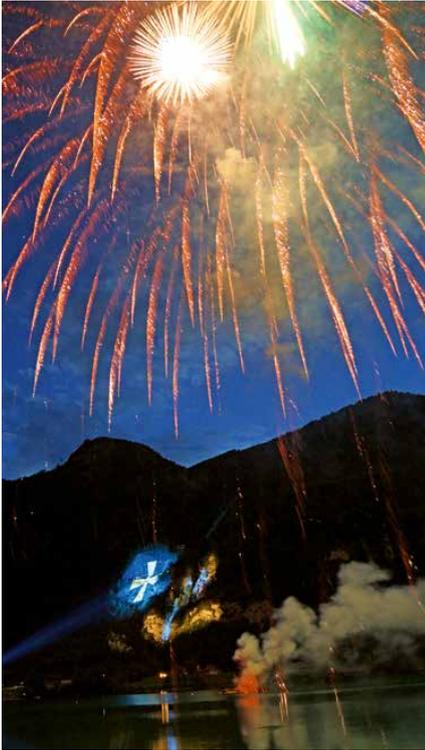
...**Feldschlösschen**, **Pilatus Getränke**, **HP Gasser**, **Gasser Felstechnik**, **Imfeld Zelte** und **Zumbühl Zelte** für das Material und Mobiliar das jedes Jahr in einwandfreiem Zustand geliefert wird.

...meinen **OK-Kolleginnen** und **-Kollegen** für das grosse Engagement übers ganzen Jahr für diesen einen Abend.

...an **Petrus** für das perfekte Wetter!

Numä zämä chenid miär äs so äs scheens Fäscht diräfiährä!

OK-Präsidentin Fabienne Rohrer-Bürgi



Haben Sie Gegenstände, die sich nicht mehr brauchen und suchen einen Abnehmer?

Registrieren Sie sich jetzt auf dem Digitalen Dorfplatz und veröffentlichen Sie ein kostenloses Inserat auf dem Marktplatz.



crossiety

www.crossiety.app oder QR-Code scannen und App herunterladen.



**Ihr Berater
in Lungern.**

André Nufer, T 041 666 53 56

mobilier.ch/
sarnen

die Mobiliar

90957

hair-style
damen • herren • kinder

priska vogler-amgarten
wichelsgraben 14 • 6078 lungern
041 678 10 19

**Auch kleine Inserate
werden gesehen.**

Inserieren im Lungern informiert

**Hier fehlt
etwas:
Ihr Inserat.**

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.

Fusspflege Ruth Bürgi
für Sie und Ihn



Schick
dim Fios
ä Grios!

Ruth Bürgi • dipl. Fusspflegerin
Feldgasse 10 • 6078 Lungern
Privat 041 678 22 60 • Mobile 076 539 28 17

**JÄHRLICHE ZAHNKONTROLLE UND
DENTALHYGIENE: DIE BESTE PRÄVENTION**

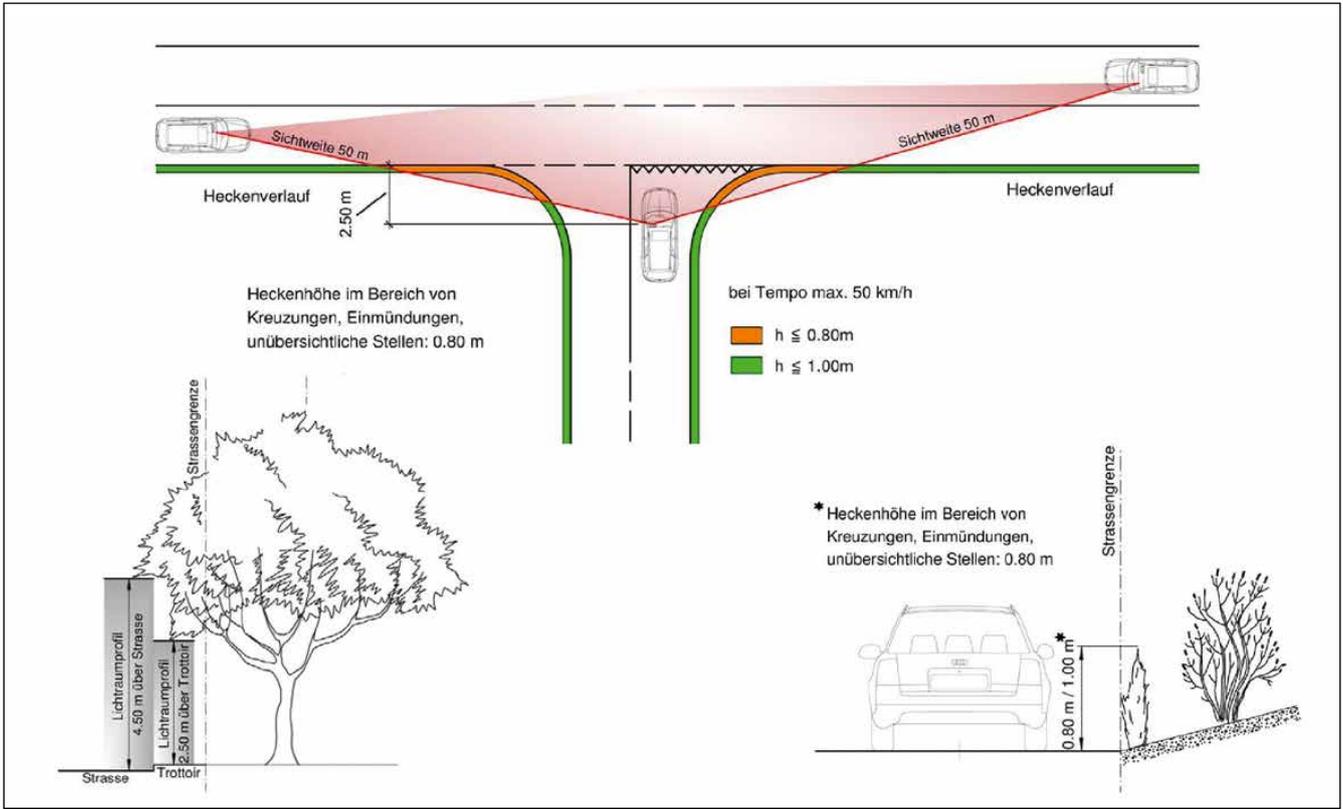
Zahnteam Lindenhof
Sarnen und Giswil
Ihre Zähne in guten Händen!

Lindenhof 6, Sarnen, Telefon 041 660 65 55
Brünigstrasse 36, Giswil, Telefon 041 675 16 60



Aufruf an die Bevölkerung

Bäume, Sträucher und Hecken schneiden



Gewährung der Verkehrssicherheit

Immer wieder wird festgestellt, dass bei verschiedenen Liegenschaften in der Gemeinde Sträucher und Bäume auf die Strasse und Trottoirs hinausragen. Dies kann zu massiven Sichtbehinderungen im Strassenverkehr führen. Teilweise werden sogar Verkehrsschilder verdeckt.

Wir bitten alle Grundeigentümer/-innen, die Bäume, Sträucher und Hecken entlang der öffentlichen Strassen und Wege gemäss der kantonalen Strassenverordnung zurückzuschneiden.

Die Grundeigentümer/-innen und Pächter/-innen von Liegenschaften entlang von Flurstrassen werden ebenfalls aufgefordert, Bäume und wildwachsende Stauden

rechtzeitig auszuforsten, um Schäden am Strassenbaukörper vorzubeugen.

Zur Gewährleistung der Verkehrssicherheit sowie des Unterhalts entlang von Strassen und Trottoirs gelten folgende Gesetzesbestimmungen:

Kantonale Strassenverordnung

Art. 59 Abs. 1: *Längs der öffentlichen Strassen dürfen hochstämmige Bäume nicht näher als vier Meter an den Strassen- bzw. Trottoirrand gesetzt werden. Nussbäume und nicht fruchttragende Hochstämme dürfen nicht näher als sechs Meter vom Strassen- bzw. Trottoirrand zu stehen kommen (Art. 107 EG zum ZGB).*

Art. 60: *Das Strassengebiet ist bis auf eine*

Höhe von viereinhalb Meter von einhängenden Ästen frei zu halten. Sträucher dürfen nicht in das Strassenprofil hineinragen und die Strassenübersicht nicht beeinträchtigen.

Art. 61 Abs. 1: *Längs der öffentlichen Strassen und Wege dürfen tote Häge die Höhe von zwei Meter, Lebhäge die Höhe von einem Meter nicht übersteigen. Tote Häge dürfen auf die Strassenmark gestellt werden; neuzuerstellende Lebhäge haben einen Abstand von dreissig Zentimeter von der Strassenmark einzuhalten.*

Art. 61 Abs. 2: *Die den Hauptstrassen entlang befindlichen Grünhäge sind vom Eigentümer alljährlich ein- bis zweimal oder auf Aufforderung vom Strasseneigentümer hin, gegen die Strasse zu und in der Höhe gehörig zu beschneiden.*

Branchenverzeichnis Lungern

In der Ausgabe 1/2023 wird wieder das Branchenverzeichnis des Lungener Gewerbes eingehaftet. Um möglichst genaue Angaben machen zu können, sind wir auf Ihre Hilfe angewiesen! Sie können das aktuelle Branchenverzeichnis auf der Homepage der Einwohnergemeinde Lungern unter

[www.lungern.ow/Wirtschaft und Gewerbe](http://www.lungern.ow/Wirtschaft_und_Gewerbe)

anschauen. Neue Geschäfte, welche noch nicht im Branchenverzeichnis aufgelistet sind, gelöscht wurden oder Firmen, welche noch ergänzende Informationen aufführen möchten, melden sich bitte bei der Gemeindekanzlei Lungern, Telefon 041 679 79 10, oder E-Mail an: gabi.meier@lungern.ow.ch

Wir fordern die betroffenen Grundeigentümer/-innen auf, sich an diese Vorschriften zu halten. Andernfalls werden die erforderlichen Schnitarbeiten unter Kostenfolge zu Lasten der Eigentümer/-innen vorgenommen.

Das Zurückschneiden der Hecken und Sträucher sollte bis **30. November 2022** erfolgen.

Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme.

Einwohnergemeinde Lungern

Viele Jahrzehnte Lebenserfahrung Jubilarinnen und Jubilare verbrachten einen gemütlichen Nachmittag

Am Sonntag, 2. Oktober 2022 durften sich die Jubilarinnen und Jubilare wieder zu einem gemütlichen Nachmittag im Pfarreizentrum treffen.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner, welche im Jahr 2022 den 80., 85., 90. oder noch höheren Geburtstag, die goldene oder diamantene Hochzeit feiern können, kamen in den Genuss von Kaffee und Kuchen sowie musikalischer Unterhaltung von der Bläsergruppe und dem gemeinsamen Auftritt des Kirchen- und Männerchors.

Wir gratulieren allen Jubilarinnen und Jubilaren ganz herzlich!



Hinweise zum Verhalten im Alarmfall

Lawinwarnanlage Schiessgraben Bürglen-Kaiserstuhl

Aufgrund des Lawinenwinters 1998/99 wurden die Verkehrsachsen der A8/Brünigstrasse, Bürglenstrasse und Brunnenmadstrasse im lawinengefährdeten Bereich des Schiessgrabens, Kaiserstuhl, mit einer Lawinwarnanlage ausgerüstet. Die Lawinwarnanlage Schiessgraben-Bürglen-Kaiserstuhl ist mittlerweile seit Jahren im Einsatz. Diese umfasst neben der Alarmerfassung und Alarmübermittlung folgende Signalisationsanlagen:

- Signalisation Bahn;
- Signalisation Brünigstrasse A8, bestehend aus zwei Ampeln (gelb blinkend und rot) nördlich und südlich des Schiessgrabens mit Hinweisschildern «Lawinengefahr» sowie den entsprechenden Vorsignalen;
- Drehleuchte zur Warnung des Verkehrs auf der Bürglen- und Brunnenmadstrasse

und Informationstafeln/Verhaltensanweisungen an diesen Strassen.

Es werden die folgenden Betriebszustände unterschieden:

- Winter-Normalbetrieb (Alarmerfassung und -übermittlung eingeschaltet, Signale ausgeschaltet);
- Winter-Alarmbetrieb (wie Normalbetrieb), zusätzlich Signalisation Strasse und Bahn eingeschaltet; Warnlicht (Drehleuchte) für Bürglen und Brunnenmadstrasse aktiviert und Signalisation mit Hinweistafeln/Verhaltensanweisungen auf Bürglen- und Brunnenmadstrasse;
- Sommerbetrieb (Anlage ausgeschaltet).

Vorgehen nach Alarmauslösung

- Im Betriebszustand «Winter Normalbetrieb» keine Unterbrechung des Strassen- und Bahnverkehrs;

■ Betriebszustand «Winter-Alarmbetrieb»:

- Bei Lawinnenniedergang: Sperrung des Bahnverkehrs mittels Lichtsignalanlage.
- Sperrung des Strassenverkehrs auf der A8 mittels Lichtsignalanlage und der Bürglen- und Brunnenmadstrasse mittels Drehleuchte.
- Es dürfen sich keine Personen in den Gefahrenbereich begeben, bis die Strasse wieder vom Strassenunterhaltsdienst freigegeben wird!

Besten Dank für Ihre Befolgung der obigen Verhaltensregeln.

Gemeinderat Lungern

Grossveranstaltung «Fest der Feste»

Lungern war mit Älplerchiuwi am grössten Erntedankfest der Schweiz auf dem Ballenberg zu Gast



Die Gemeinden Sachseln und Lungern wurden von den Organisatoren des «Fest der Feste» eingeladen, die Älplerchiuwi im Ballenberg, als typischen Obwaldner Brauch, durchzuführen. Dank der Zusage und Bereitschaft der Älplerbruderschaft Lungern war es möglich, dieser einzigartigen Einladung Folge zu leisten.

Der Anlass war für Lungern ein grossartiger Erfolg. Dank dem grossen Engagement von Erich und Patrick Gasser (Zänzis), und Michi und Martin Gasser (Tschorren) und Stephan Britschgi (Wyden) war es überhaupt möglich, die Älplerchiuwi so real zu zeigen. Den fünf Männern gehört ein herzlicher Dank für ihr Engagement und die grosse Arbeit. Auch der Älpler-Präsident Joe Imfeld war von Anfang an von der Idee

begeistert und hat diesen Anlass mit seiner Frau sehr unterstützt. Ihr alle habt das «Fest der Feste» grossartig aufgewertet. Ein grosser Dank gehört auch den Wilden, «Triini» und «Christä» (Damian Hüppi und Ueli Gasser), für die lustigen und gut vortragenen Sprüche. Ebenso sorgte die Chiuwimuisig für die einmalige Stimmung. Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Älplerbruderschaft, die trotz dem schlechten Wetter in den wunderschönen Obwaldner Trachten der Einladung gefolgt sind, sorgten für echte Älplerchiuwi-Stimmung. Auch ihnen gehört ein herzliches «Vergelt's Gott». Die zwei Tage waren einfach einzigartig und einmalig.

Im Haus Sachseln haben Michi und Martin Gasser eine Ausstellung über die Älpler-

chiuwi präsentiert. Die Dekoration war ebenfalls sehr sorgfältig, mit vielen Trinkeln, Tannenästen und Fotowänden und mit Bildern, die den Brauch von Mitternacht, über den Gottesdienst, den Tanz der Wilden, die Sprüche und die Stimmung der Älplerchiuwi zeigten. Diese zusätzliche Ergänzung war mit viel Liebe zum Detail und Sorgfalt gestaltet. Auch hierfür gehört den beiden Gestaltern ein grosses Kompliment.

Ihr alle habt dazu beigetragen, den Brauch Älplerchiuwi in der echten und urchigen Art zu zeigen. Es war ein Erlebnis, dabei zu sein. Vielen Dank!

Gemeindepräsidentin
Bernadette Kaufmann-Durrer

Bilder: David Birri



Schöne Fotos gesucht

Haben Sie ein schönes Foto von Lungern, vor allem aus einem ungewöhnlichen Blickwinkel und möchten Ihr Bild gerne einmal auf dem Cover des «Lungern informiert» oder auf unserer Homepage sehen? Wir sind auf der Suche nach Bildern von und um Lungern, egal aus welcher Jahreszeit. Ob das ein Haus, ein Ortsteil, eine Alpauffahrt oder eine Tieraufnahme ist spielt keine Rolle, wichtig sind uns spezielle Aufnahmen, die zum Staunen anregen.

Haben Sie solche Aufnahmen? Dann schicken Sie uns doch diese unter Angaben von Ort, Datum und Fotograf per Mail an gabi.meier@lungern.ow.ch

Wichtig: Ein Bild sollte eine Dateigrösse von mindestens 1 MB haben, für das Cover von «Lungern informiert» 2 MB.

Bildqualität für Lungern informiert

Um eine gute Bildqualität im Lungern informiert zu erreichen, sollten die Bilder eine hohe Auflösung haben (Dateigrösse ab ca. 1 MB).

Bitte liefern Sie die Bilder separat zum Text als eigene Datei, die Original-Bildqualität bleibt so erhalten.



Kanton
Obwalden



Elektrizitätswerk
Obwalden



Energiestadt
Obwaldner
Gemeinden
Nachhaltig vorwärts



HEIZUNGS-CHECK: Lassen Sie Ihre Heizung prüfen und sparen Sie Energiekosten

Heizkosten deutlich senken

In den meisten Öl-, Holz- oder Wärmepumpenheizungen schlummert ein Energiesparpotential von 10 bis 20 Prozent. Im Rahmen einer Betriebsoptimierung vor Ort werden Regelung, Umwälzpumpe, Wassererwärmung und Installationen überprüft. Unsere Energieberater:innen zeigen auf, wie mit optimalen Einstellungen oder mit kleinen Investitionen der Energieverbrauch reduziert werden kann.

Aktionstage

Im Oktober und November 2022 findet die Aktion Heizungscheck in allen Energiestädten Obwaldens statt.

Daten in Lungern

Mittwoch, 16. November und Freitag, 25. November 2022

Kosten

Pro Heizungscheck zahlen Sie 50 Franken. Ihre Einwohnergemeinde übernimmt die übrigen Kosten.

Anmeldung

Buchen Sie Ihren Termin via QR-Code oder www.calendly.com/heizungs-check

Kontakt

Energieregion Obwalden
c/o OekoWatt AG
041 768 66 66, info@oekowatt.ch



Energiespartipps Obwaldner Energiestädte 2022

Motto:

Mit schlaun Entscheidungen graue Energie sparen

■ Tipp 4: Nahrungsmittel lokal und saisonal kaufen sowie Foodwaste vermeiden

Nahrungsmittel tragen bei Anbau, Verarbeitung, Lagerung/Kühlung und Entsorgung Graue Energie in sich. In der Schweiz gehen pro Person und Jahr rund 330 kg Lebensmittel zwischen Feld und Teller verloren. Die Vermeidung von Nahrungsmittelverschwendung lohnt sich also nicht nur fürs Portemonnaie sondern auch für die Umwelt:

– *Nach Einkaufsliste einkaufen und optimal lagern:* Um Nahrungsmittelverschwendung zu vermeiden empfiehlt der Verein www.foodwaste.ch den Bedarf gut zu planen und nur nach Einkaufsliste einzukaufen.

– *Lebensmittel saisonal aus der Region kaufen:* Regionale Lebensmittel haben kurze Transportwege und sind schon deshalb Tropenfrüchten vorzuziehen. Saisonale, unverarbeitete Lebensmittel wie Obst und Gemüse sind zu bevorzugen, da sie nicht aufwändig gekühlt und gelagert werden müssen. Flugimportierte Lebensmittel aus Übersee sind zu vermeiden. Insbesondere Tiefkühlprodukte tragen einen hohen Anteil Graue Energie in sich.

– *Leitungswasser trinken:* Der Energieverbrauch von Leitungswasser ist im Vergleich zu allen anderen Getränken minimal.



www.foodwaste.ch



Kanton
Obwalden



Elektrizitätswerk
Obwalden



Energiestadt
Obwaldner
Gemeinden
Nachhaltig vorwärts

Holzfeuerung warten lassen Heizen mit Holz: darauf sollten Sie achten!



Sind sie in der glücklichen Lage eine Holzfeuerung oder ein Cheminée betreiben zu können? Holz ist ein einheimischer Brennstoff, der in genügender Menge in unserer unmittelbaren Umgebung nachwächst. Holzfeuerungen und Cheminéés sind aber anspruchsvolle Feuerungen und verlangen vom Betreiber und vom Brennstoff her mehr Beachtung als Öl- oder Gasfeuerungen.

Sind die Flammen erstmal erloschen, haben sich durch das Verbrennen des Holzes Asche und Russ gebildet, welche den Kamin ihrer Holzfeuerung verschmutzen.

Regelmässige Wartungen sind vorgeschrieben

Durch das Verbrennen können Rückstände in den Kaminen entstehen, die langfristig zu einer Beeinträchtigung der Nutzung des Kamins und schlimmstenfalls sogar zu Russbränden (Kaminbrand) führen können. Professionelle Wartungen sind daher vorgeschrieben.

Kaminfeger reinigen die Feuerungsanlage dabei nicht nur gründlich, sie kontrollieren diese auch auf eventuelle Mängel. Der Hauseigentümer ist gesetzlich zu einer Überprüfung der Holzfeuerung durch einen Fachmann verpflichtet.

Sollten Sie diesen Winter, aus bekannten Gründen, Ihr seit langem stillgelegtes Cheminée oder den Kamin wieder in Betrieb nehmen, kontaktieren sie vorgängig den Kaminfeger für die Reinigung des Kamins. So können gefährliche Kaminbrände verhindert werden.

Was gibt es an kalten Abenden Schöneres, als sich sicher und sorgenlos an einem Kamin, Cheminée oder Schwedenofen aufzuwärmen und gemütliche Stunden vor dem Feuer zu verbringen? Wir wünschen Ihnen eine schöne Winterzeit!

Verein, Gewerbebetriebe, Interessengruppen, etc. welche in Lungern ansässig sind, haben die Möglichkeit eine Gruppe bei Crossiety zu eröffnen und den «Event» im Namen der Gruppe auf der Crossiety-Plattform zu erfassen.

Eine Schnittstelle synchronisiert die «Events» auf die Webseite www.lungern.ch in die Agenda.



Informationen dazu erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung Lungern.



INFOABENDE MIT 16 FACHVORTRÄGEN

Do./Fr. 03. & 04. November 2022
Spritzenhaus Sarnen

**12 innovative Unternehmen
und Organisationen
heissen Sie willkommen!**



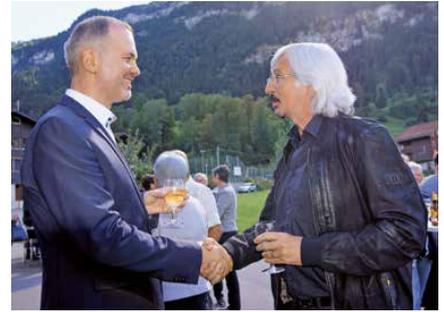
www.haus-energie-ow.ch



Cristinel Rosu ist seit dem 1. August im Amt Pfarrei Lungern hat neuen Pfarreileiter

Am Willkommensgottesdienst wurde der neue Pfarreileiter Cristinel Rosu von zahlreichen Pfarreiangehörigen herzlich willkommen geheissen. Als Hauptzelebrant durfte Dekan Bernhard Willi, begleitet von Pater Reto Davatz, begrüsst werden. Cristinel selber zeigte sich erfreut, dass er in den ersten fünf Wochen viele freundliche Begegnungen erleben und gute Gespräche

führen durfte. Er sei im Pfarreiteam und von Pfarreiangehörigen sehr herzlich aufgenommen worden. In seinem Predigtwort legte der neue Pfarreileiter den Akzent auf die Liebe Gottes für die Menschen und lud die Anwesenden ein, zusammen mit ihm auf diese Liebe zu bauen. Vor dem Schlussegens wandte sich Cristinel Rosu erneut an die Gottesdienst-



Der neue Pfarreileiter Cristinel Rosu (links) und sein Vorgänger Dirk Günther.



Pfarreileiter Cristinel Rosu, Dekan Bernhard Willi und Pater Reto Davatz, begleitet von Ministranten und Ministrantin (von links).

teilnehmenden. Als Seelsorger und Pfarreileiter werde er für alle Menschen da sein, die die Dienste der Pfarrei entgegennehmen und sie in guten als auch in schweren Zeiten begleiten.

Der Kirchgemeindepräsident Edi Imfeld richtete eine Grussbotschaft im Namen des Kirchgemeinderats an Cristinel. Er gab seiner Freude Ausdruck, dass mit Cristinel eine qualifizierte Persönlichkeit mit grosser Empathie als Nachfolger für die Pfarreileitung gefunden werden konnte.

Der feierliche schöne Gottesdienst wurde mit Orgelmusik von Michaela Niederberger und dem Bläser-Ensemble Paarwis festlich begleitet. Im Anschluss offerierte die Kirchgemeinde einen Apéro. Viele Mitfeiernde nutzten die Gelegenheit, mit Cristinel ins persönliche Gespräch zu kommen.

Eindrückliche Feier Stimmungsvoller Jodlergottesdienst am Bettag auf dem Chäppeli

Bei schönstem Wetter feierten am 18. September 2022 zahlreiche Besucherinnen und Besucher mit Pfarreileiter Cristinel Rosu den Gottesdienst auf dem Chäppeli. Umrahmt wurde die Messe vom Jodlerklub Bärgees Lungern mit schönen Klängen.



Römisch-katholische
Kirchgemeinde Lungern
Kirchgemeinde-
versammlung 2022

Donnerstag, 10. November 2022,
um 20.00 Uhr, im Pfarreizentrum.

Wir freuen uns auf Sie!

Nach vier Jahren endlich wieder durchgeführt

Jungwacht Blauring Sommerlager 2022



Unter dem Motto «Keiner Härdepfahl im See, miär verreisi» sind wir im Juli nach vier Jahren Zwangspause endlich wieder in ein Sommerlager gestartet.

Auf dem idyllischen Lagerplatz in Bero-münster durften wir 12 intensive Tage geniessen. Gemeinsam wurden wir mit unterschiedlichen Schwierigkeiten konfrontiert. So gab es zum Beispiel ein Zusammentreffen mit den Ureinwohnern Tasmaniens oder eine Evakuierung aufgrund eines Vulkanausbruchs.

Glücklich und mit vielen schönen neuen Erinnerungen durften wir nach einem gelungenen Lager wieder in unser geliebtes Lungern zurückkehren.

Wir danken allen Eltern für das uns entgegengebrachte Vertrauen. Ein grosser Dank gilt auch unseren Sponsoren, der Kirchgemeinde und der Einwohnergemeinde: Ohne ihre wertvolle Unterstützung wäre ein Lager in diesem Rahmen nicht möglich!

OK-Sommerlager

Für Auffahrt 2023 ist ein Uifla geplant! Du kannst nicht warten bis zu unserem nächsten Lager 2024? – Wir auch nicht! Deshalb planen wir für Auffahrt 2023 ein Uifla. Die Anmeldung ist ab November möglich.

ADVENTS-FENSTER

Hast du Lust ein Adventsfenster zu gestalten?
Wir freuen uns über deine Anmeldung.

Anmeldeschluss 10. November 2022
Pfarramt Lungern



Eyhuis-Grios

Liebe Lungererinnen
Liebe Lungerer

Was war dies für ein herrlicher Sommer, der Sommer 2022!

So viele Tage mit Sonnenschein und Wärme hat es schon lange nicht mehr gegeben. Da blühten sogar die «Gfreehrli» auf, die in normalen Zeiten höchstens zwischen «Lenä» und «Jakob» auftauen.

Regelmässig wohltuender Regen oder ein kräftiges Gewitter brachten jeweils gerade genug vom kostbaren Nass. Nie kamen Un-

wetter mit ihrer zerstörerischen Gewalt und machten Ernte und Weiden kaputt, wie in anderen Regionen. Wir in Lungern sind sehr gut davongekommen.

Auch die Bewohnerinnen und Bewohner im Eyhuis genossen diese ausgesprochen angenehme Jahreszeit. Das Eyhuis und seine unmittelbare Umgebung bieten unzählige Plätze zum Verweilen. Je nach Lust und Laune und Sonnenstand ist dies ein Ort am Schatten, weg vom Wind oder eben mitten in der Strömung eines angenehmen Sommerlüftchens. Oder es ist die Terrasse mit der Morgensonne aus der Richtung «Sunnätäg» oder auf der Bank mit Blick zur «Gummä» und der Spätnachmittagssonne. Das Eyhuis mit seinen diversen Terrassen und verschiedenen Winkeln bietet vielfältige Möglichkeiten, sich ein wohliges Plätzchen auszuwählen. Dies macht es einfach, sich der Musse zu widmen und einfach zu geniessen.

Die Bewohnerinnen und Bewohner vom Eyhuis gehen mit einer grossen Portion des über das Sonnenlicht aufgenommenen, so wertvollen Vitamin D in das Winterhalbjahr.

Dieser aussergewöhnliche Sommer ist nun vorbei und wir halten ihn dankbar in Erinnerung.

Übrigens, seien sie nicht traurig, wenn sie den berausenden Ton der Heubläser vermissen. Hadern sie nicht. Diese ohrenbetäubenden Geräte sind zurzeit nur in der Revision und kommen sicher wieder intensiv als Laubbläser zum Einsatz!

Nun freuen wir uns auf die Rituale von Herbst und Winter. Die Älplerchiuwi, das hiesige Erntedankfest, steht aktuell zum Glück wieder auf dem Programm. Im Eyhuis riecht es in diesen Tagen wieder köstlich nach den beliebten Schenkeli und verschiedenen Arten von Krapfen. Auch wir halten Erntedank für alles Gute, was das Sommerhalbjahr hat werden und reifen lassen.

Ich wünsche Ihnen allen «äscheeni, gfreuwti Chiuwi»!

Ä Grios usem Eyhuis
Herbert Gasser

1. Augustfeier 2022

Welt-Uraufführung «dr See uberloift»

Seit Jahren spielen «z'Chrishtes Sepp» mit dem Schwyzerörgeli und der «Dräher Robi» mit der Handorgel anlässlich der 1. Augustfeier im Eyhuis ihre beliebten Ländlerstücke. Die beiden gehören schon zum Standardprogramm und dies zur grossen Freude der Bewohnerinnen und Bewohner. Schon vor einem Jahr stellte sich die Frage, ob denn der damals schon

95-jährige Stalder Sepp noch die Energie für diesen Auftritt habe. Da meinte der Robi, sie hätten schon einige Male intensiv geprobt und der Sepp hätte für diese Gelegenheit sogar ein neues Stück komponiert! Auf die Bitte, dieses doch dann gleich zu spielen, meinte der Komponist dann aber, es sässe noch nicht hundertprozentig. «Wir spielen dieses dann nächstes

Jahr». Und tatsächlich, heuer war es soweit. An der diesjährigen 1. Augustfeier im Eyhuis wurde das Stück «dr See uberloift» aus der Taufe gehoben. Der Titel des lüpfigen Ländlers passte perfekt, denn der Lungernersee war randvoll. Die Welturaufführung gelang zur Freude aller bestens. «Schapoo», Stalder Sepp!



Passend zum Stück: der randvolle Lungernersee.



Robi Imfeld (links) und Stalder Sepp spielten am Nationalfeiertag erstmals vor Publikum das von Sepp komponierte Stück «dr See uberloift».

Rangliste der Vornamen

«Drii Marieli» im Eyhuis

Noah, Liam und Matteo für neugeborene Buben und Mia, Emma und Elena bei den Mädchen: Dies sind aktuell scheinbar die beliebtesten Vornamen in unserem Land. Sie führen zumindest die Rangliste der Geburten des letzten Jahres an.

Im Eyhuis ist dies natürlich keineswegs der Fall. Da ist die Spitzenreiterin die Maria. Zum Glück erleichtert es die Situation mit Variationen wie Marie, Mariä, Marie-Theres und...?

Können Sie sich vorstellen, da ruft man «dui, Marieli...!» und in diesem Moment drehen sich drei Frauen gleichzeitig in Ihre Richtung. Dies macht es dann jeweils schon nicht ganz einfach. Man hat auch schon die Lösung überlegt, der Thematik mit einer

Nummerierung Herr zu werden. So wie zum Beispiel in den Fünfziger-Jahren in der «Hackrä», wo seinerzeit fünf Hansen arbeiteten und man den fünften Hans einfachheitshalber «dr Quint» nannte. Aber

im Eyhuis sind wir ja aktuell erst bei drei Marieli's und wir verzichten auf eine Durchnummerierung. Denn «z'Quintä Marieli» würde dann klar zu noch mehr Verwirrung führen.



Bild rechts: «Drii Marieli». Von links: Marieli Vogler-Gasser (Tonijosä Marieli), Marieli Furrer-Zurgilgen (Choli Marieli), Marieli Zumstein-Steffen (Bodä Marieli)

Energie-Experten vom Eyhuis lösen die Energiekrise

Drei-Pässefahrt mit Energie-Experten vom Eyhuis

Die exorbitant steigenden Energie- und Rohstoffpreise beschäftigen auch im Eyhuis. Viele machen sich Sorgen und fragen sich, wohin diese Reise noch führt, sei dies für Strom oder Benzin. Können wir im Winter noch richtig heizen? Erhalten wir noch genügend Strom für Licht, Küche und Waschmaschinen? Müssen wir wegen dem Benzinpreis jetzt auf die belieb-

ten Ausflüge mit dem Eyhuis-Bus verzichten? Trotzdem entschied man klar, dass auch heuer für die Bewohnerinnen und Bewohner der traditionelle Ganztagesausflug stattfinden soll. Auf dem Plan war die hochbeliebte Tour über die drei Pässe Grimsel, Furka und Susten.

Somit war auch eine Idee geboren. Der Lungerer-See ist zwar voll, aber man kann

schliesslich nicht davon ausgehen, dass der daraus gewonnene Strom nur ins Eyhuis gespiesen wird. Da ist vermutlich teilen mit anderen angesagt. Auf der Fahrt durch das Grimsel-Gebiet mit den grossen Kraftwerken könnte man doch gleich auch die Gelegenheit nutzen, etwas gegen eine allfällige Energieknappheit im Eyhuis während den Wintermonaten zu unternehmen. Man müsste doch nur die Kraftwerke Oberhasli zu einer Kapazitätserweiterung des Stausees bewegen. Gesagt, getan. Man stellte sofort eine hochkarätige Delegation von Energie-Experten zusammen. Dies unter der kompetenten Führung eines KWO-Veteranen, der Jahrzehnte lang in dieser Organisation tätig war und aktuell mit seiner Frau im Eyhuis Ferien macht. Die Verhandlungen verliefen äusserst erfolgreich! Die KWO war von der Idee begeistert und begann sofort mit dem Ersatzneubau der Spittellamm-Mauer am Grimselsee.

Diesen Erfolg hat die Eyhuis-Delegation nach der Fahrt über die Furka mit einem feinen Mittagessen im kleinsten Dorf der Schweiz, dem wohlbekanntem Weiler Zumdorf (UR), ausgiebig gefeiert. Hochzufrieden genossen dann alle die herrliche Heimfahrt über den Susten nach Hause.



Die Energie-Experten vom Eyhuis bei der Baustelle der neuen Staumauer am Grimselpass.

Personalabend Eyhuis im Seepark Lungern

Ein Dankeschön an alle Mitarbeitenden

Dieses Mal war er für einmal auf einen Sommerabend angesetzt, der erste Personalabend nach fast zwei Jahren Unterbruch. Alle Mitarbeitenden und der Stiftungsrat waren auf den 1. Juli 2022 in den Seepark Lungern eingeladen. Ab 18.00 Uhr konnte man bei einer Runde Minigolf die Nerven strapazieren und auch Kalorien verbrennen. Dies war sehr unterhaltend, denn viele Teilnehmende zeigten Künste aus dem Handgelenk, die einem nicht wundern liessen, warum die Bälle einen kuriosen Weg einschlugen und das Ziel bei Weitem verfehlten. Ein Spieler verwechselte Minigolf sogar mit Billard und versuchte mit dem Schlegel verkehrt herum, den Ball einzulochen. Doch diese Umstände sorgten schnell für eine ausgelassene Stimmung und den nötigen Appetit für das bevorstehende Nachtessen in der Badi. Es war vermutlich der kühlfste Abend des ganzen Sommers. Dies war aber perfekt für hitzige Diskussionen und ein gemütliches Beisammensein. Anita und Beat Gallmann waren wunderbare Gastgeber und verwöhnten

nach dem Apéro alle mit einem reichhaltigen Salatbuffet und feinen Fackelspiessen vom Grill. Die Auswahl beim Dessert stellte dann viele vor ein Problem. Nicht vor die Entscheidung, ob man sich etwas Süsses

gönnen soll, sondern eher wovon man wieviel probieren will. Es gab welche, bei denen hätte ein Schrittzähler mit den Gängen zum Buffet eine beachtliche Schrittzahl ausgewiesen.



Beim Minigolf wurden ganz unterschiedliche Techniken angewendet.

Dienstjubiläen Eyhuis 2021/2022

«Entlich einischt äs Schutzli ghirnä...»

Die Ehrung der Mitarbeitenden mit einem Dienstjubiläum ist jeweils ein fester Bestandteil des Personalabends. Diesmal war es ein ausgiebiges Traktandum. Da im letzten Jahr kein Anlass möglich war, fügten sich heuer auch die letztjährigen Jubilarin-

nen in den Reigen für die Entgegennahme des offiziellen Dankes für Treue und Engagement und eines prächtigen Blumenstraussses made by «Bliomämeitli».

Für das Jahr 2022 kamen sogar 110 Eyhuis-Dienstjahre zusammen, wovon zwei Frauen

zusammen alleine 60 Dienstjahre vereinten! Das ist annähernd doppelt so lange, wie es das Eyhuis überhaupt gibt! Böse Zungen behaupten, die beiden gehörten schon lange zum Inventar vom Eyhuis. Doch das stimmt keineswegs, denn sie sind nach wie vor sehr jugendlich und aktiv im Hause unterwegs. Doch nach so langen Einsätzen zugunsten der Bewohnerinnen und Bewohner vom Eyhuis war es natürlich nichts anderes als fair, dass die zwei Langzeit-Jubilarinnen beim Fototermin gemütlich sitzen durften, «entlich einischt äs Schutzli ghirnä...». Herzliche Gratulation!



Jubilarinnen 30 Jahre Eyhuis. Links: Moni Gasser-Zurfluh, rechts: Madlen Haas.

Dienstjubiläen 2021

Majlinda Kasumovic	10 Jahre
Fränzi Gasser-Fryand	10 Jahre
Martina Weireter	10 Jahre

Dienstjubiläen 2022

Ruth Berwert	10 Jahre
Carmen Zumstein	10 Jahre
Annemarie Imfeld-Vogler	10 Jahre
Karin Giss	20 Jahre
Madlen Haas	30 Jahre
Moni Gasser-Zurfluh	30 Jahre

Herzliche Gratulation

Lehrabschlüsse Eyhuis 2022

Die Ausbildung junger Frauen und Männer in Pflegeberufen ist ein wichtiger Beitrag für eine gute Zukunft des Gesundheitswesens. Dies hat auch im Eyhuis einen hohen Stellenwert. So erhalten jedes Jahr zwei bis drei junge Leute im Eyhuis einen Ausbildungsplatz. Auch dieses Jahr dürfen zwei ihre hart erarbeiteten Berufsausweise feiern.

Lina Khalil hat ihren Abschluss als Fachfrau Gesundheit EFZ mit Bravour bestanden. Sie schlägt nun direkt den Weg Richtung Berufsmatura ein, bleibt dem Eyhuis aber glücklicherweise in einem Kleinpensum weiter erhalten.

Nick Pfister durfte dank seinem grandiosen Abschluss als Assistent Gesundheit und Soziales (AGS EBA) sogar die Ehrenmeldung entgegennehmen. Nick bleibt weiter im Pflegeteam Eyhuis. Mit ihm hat das Eyhuis einen Mann im Team, der vor allem in der Betreuung schwierigste Situationen wunderbar meistert.

Bild rechts: Lina Khalil und Nick Pfister haben im Sommer 2022 erfolgreich ihre Ausbildung im Eyhuis abgeschlossen.



Hoffentlich finden wir Sie!

**Pflegfachperson
Pflegeassistentperson
Wiedereinsteigerin**

für Tag und/oder Nacht

Sie suchen eine gut bezahlte Herausforderung in einem sympathischen Haus? Im Eyhuis finden Sie sie!

Ihr Arbeitsort!

Kontaktperson:
Martina Weireter
Leiterin Pflege & Betreuung
Tel 041 679 71 00

Bewerbung an:
Eyhuis, Eistrasse 11,
6078 Lungern, Schweiz
leitungpflege@eyhuis.ch

Mittagstisch im Eyhuis

Gerne laden wir die Seniorinnen und Senioren von Lungern und Bürglen zum gemeinsamen Mittagessen ein. Dieser findet in der Regel am letzten Donnerstag des jeweiligen Monats statt. Zum attraktiven Preis von 20 Franken wird ein reichhaltiges Menu, bestehend aus Salat vom Buffet, Suppe, Hauptgang und Dessert angeboten. Lassen Sie sich doch einmal im Monat im Eyhuis kulinarisch verwöhnen. Vielleicht treffen Sie nach dem Kaffee auch noch Leute zum Jass oder Schwatz.

Die nächsten Daten:

Donnerstag, 27. Oktober 2022
Donnerstag, 24. November 2022
Donnerstag, 15. Dezember 2022
Donnerstag, 26. Januar 2023
Donnerstag, 16. Februar 2023
(Schmutziger Donnerstag)

Anmeldung jeweils bis Dienstag beim Küchenteam vom Eyhuis
Tel. 041 679 71 95

BLIOMÄ  MEITLI

ADVENTSAUSSTELLUNG

Sa, 12. November und So, 13. November
9.00 bis 19.00 Uhr

BliomäMeitli GmbH • Brünigstrasse 56 • 6078 Lungern
www.bliomaemeitli.ch • info@bliomaemeitli.ch

MÖBEL
LINIE
HALTER GMBH

BERGSTRASSE 20
CH - 6078 LUNGERN
TELEFON 041 678 03 50
WWW.MOEBELLINIE.CH



26.09.-27.11.2022

Schmetterlings-
Wochen

Noch nie war Schlafgenuss
so attraktiv.

Attraktive
Rabatte

helvetia.ch/sarnen

Ihr Bedürfnis.
Meine Beratung.
 **Optimal versichert.**

einfach. klar. helvetia 

Ihre Schweizer Versicherung



Peter Imfeld
Versicherungs-/Vorsorgeberater

Hauptagentur Sarnen
T 058 280 76 96, M 078 666 38 82
peter.imfeld@helvetia.ch

IMFELD METALL- UND STAHLBAU AG

- **Industriebau**
- **Industriefassaden**
- **Maschinenbau**

- **Geländer**
- **Vordächer**
- **Garagentore**

6078 Lungern • Tel. 041 678 10 05 • imfeld-stahlbau.ch



SIE
KÖNNEN
AUF UNS
ZÄHLEN

Egal wo Sie wohnen, wir kommen zu Ihnen. Überall für alle. Das ist unser Markenversprechen. Gemeinsam mit Ihnen legen wir unser massgeschneidertes Angebot fest.

Weil jede Situation anders ist.



Überall für alle

SPITEX

Obwalden

Kägiswilerstr. 29
6060 Sarnen
041 662 90 90
info@spitexow.ch

In eigener Sache

Uns werden immer viele interessante Beiträge aus der Gemeinde Lungern zu- gestellt. Diese werden vielfach in der «ich»-Form verfasst. Wir möchten die Autorinnen und Autoren bitten, die zu- künftigen Beiträge möglichst in der **dritten Person** zu schreiben. Dafür kann zum jeweiligen Artikel der Name des Verfassers geschrieben werden.

Herzlichen Dank für die Mithilfe!

Das Redaktionsteam

Nach einem heissen und trockenen Sommer

Ein kleiner Rückblick zur vergangenen Badi- und Minigolfsaison im Seepark

Interview von Lungern Tourismus mit der Familie Gallmann

Einer der schönsten Sommer seit Langem geht dem Ende zu. Wie fühlt ihr euch heute?

Wir sind glücklich und zufrieden. Es war ein wirklich toller Sommer. Anstrengend, ja, aber sehr schön. Dass es so ein Bilderbuchsommer werden wird, hätten wir nie gedacht und konnten uns das zu Beginn der Saison auch nicht recht vorstellen.

Was war das Schönste, Beste, und Ein-drücklichste Erlebnis der vergangenen Monate, von welchem ihr uns erzählen könnt? Hmm,... es ist schwer, einen einzigen Moment herauszupicken. Es hat uns jeden Tag immer sehr gefreut, dass die Badi- und Minigolfgäste einfach Spass hatten und unser Angebot geniessen konnten. Wenn unsere Gäste glücklich sind, dann sind wir es natürlich auch.

Und was bleibt euch als eher negative Erfahrung in Erinnerung?

Was halt immer sehr schade ist, dass es leider Menschen gibt, die stehlen oder sehr sorglos mit der Einrichtung und dem Mietmaterial umgehen. So sind denn immer wieder Sachen verschwunden oder eben kaputt gemacht worden. Das ist jeweils etwas ärgerlich und für uns unverstän-dlich.



Das Seepark Team (von links): Myin Thu Chit, Beat Gallmann, Anita Gallmann und Angela Gallmann.

Wie sehen eure Pläne aus für den Herbst und den nahenden Winter?

Die Minigolf-Anlage ist weiterhin geöffnet, voraussichtlich bis am 22. Oktober 2022. Da wird es noch viele tolle Herbst-

tage geben. Am diesjährigen Adväntsmärt sind wir natürlich auch wieder mit dabei und freuen uns jetzt schon darauf. Und vielleicht gibt's auch noch ein paar schöne Wintertage, an welchen wir das Café im Minigolf geöffnet haben.

Wir haben es munkeln gehört, dass ihr über eine weitere Seeparksaison nachdenkt? Dürfen wir uns darauf freuen?

...die Gespräche und Verhandlungen sind zur Zeit voll im Gang. Falls es zu einer weiteren Saison kommen würde, dann bräuchten wir jedoch dringend Unterstützung und suchen für die Saison von ca. Juni bis August noch 2 bis 3 engagierte und motivierte Aushilfsmitarbeitende.

Ä starchi Nachburschaft hilft allnä Genossenschaft Zeitgut Obwalden

Wussten Sie, dass in Lungern die Nachbarschaftshilfe von Zeitgut Obwalden folgende Unterstützung anbietet:

- Autofahrt in und nach Lungern
- Kinder hüten
- Begleitung für den Spaziergang
- Unterstützung bei der Entsorgung der Grünabfuhr oder Erledigung von Einkäufen

Dürfen wir Sie unterstützen oder möchten Sie sich in der Nachbarschaft von Lungern engagieren?

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Genossenschaft Zeitgut OW | Marktstrasse 3A | 6060 Sarnen | 079 302 26 84
www.zeitgut-obwalden.ch | info@zeitgut-obwalden.ch

Nachbarschaft zählt

Zeitgut
Obwalden

**SEEPARK
LUNGERN**
BADI & MINIGOLF

«Das grösste Kapital
unseres Unternehmens
sind unsere Mitarbeitenden.»



**Liebe Mitarbeitende,
herzlichen Dank euch allen!**

Das sind wir. HP Gasser AG.



Industriestrasse 45
6078 Lungern
Tel. 041 666 25 35
www.hpgasser.ch

*Einzigartige Lösungen
mit Leidenschaft*

Wichtige Telefonnummern

Gemeinde-
verwaltung Lungern 041 679 79 79

Bauamt 041 679 79 31
Einwohnerkontrolle 041 679 79 11
Finanzverwaltung 041 679 79 21
Sozialdienst 041 679 79 40
Kanzlei 041 679 79 01
Friedhofverwaltung 041 679 79 10
Bau, Infrastruktur
und Projekte 041 679 79 30
Werkdienst 079 344 25 15

Schule Lungern

Schulsekretariat 041 679 79 80
Musikschule
Lungern-Giswil 041 676 77 20

Kirche

Römisch-katholisches
Pfarramt, Seelsorger
Cristinel Rosu 041 678 11 55

Evangelisch-refomiertes
Pfarramt, 6060 Sarnen 041 660 18 34

Internationale Notrufnummer 112
Polizei 117
Feuerwehr 118
Sanität 144
Rega 1414
Tox-Zentrum (Vergiftungen) 145
Notfallzahnarzt 1811
Dargebotene Hand 143
Kindernotruf 147
Elternotruf 044 261 88 66
Tierrettungsdienst 044 211 22 22
Strassen-Pannenhilfe 140

Spital Sarnen 041 666 44 22
Notfallarzt
Kanton Obwalden 041 660 33 77

Umfang von Beiträgen

Wichtig für die Verfasser
Bitte halten Sie sich mit Ihren Berichten kurz und prägnant. Daher bitten wir Sie, möglichst einen Textumfang einer 1/2 A4-Seite (rund 3'000 Zeichen, mit einem 2-spaltigen Bild noch 1'200 Zeichen, inklusive Leerzeichen) einzuhalten.

Ein Bild sollte eine Dateigrösse von ca. 1 MB haben. Steht ein grösserer Anlass an (Vereinsjubiläum etc.), können Sie sich vorher mit dem Redaktionsteam in Verbindung setzen, um den Umfang Ihres Beitrages zu besprechen.

Vielen Dank.
Das Redaktionsteam



*Bi is sind
alli Markä
willkum*

**GARAGE
VOGLER**

T 041 678 14 14
info@subaru-vogler.ch
www.subaru-vogler.ch

Sperrung Chäppelstrasse

**Bis Mitte Dezember 2022:
Vollständig gesperrt**

Die Sperrung gilt für alle Verkehrsteilnehmer inkl. Fussgänger und Velo.

Umleitung für Fahrzeuge inkl. Velos:
via Brünigstrasse und Erschliessungsstrasse ab Schwingplatzkurve.

Umleitung für Fussgänger: via Wanderwege, Signalisation vor Ort.

Wir danken den betroffenen Anwohnern, Bewirtschaftern und weiteren Benützern für das notwendige Verständnis.

Lungern, 15. September 2022, Teilsame Lungern-Dorf

Praxis GRIT HAHN

15 Jahre
2022

Medizinische Massagen
SO/Check Mineralstoffanalyse
Darmgesundheit
Atemberatung

Med.Masseurin FA SRK
KK anerkannt

+41 79 768 05 36
relax07@bluewin.ch
www.emr.ch/therapeut/grit.hahn



Nicole Vogler
Stv. Filialleiterin

Gaby Britschgi
Filialleiterin

Wir sind für Sie da.

Vertrauen Sie auf unser Fachwissen und unsere Erfahrung. Gemeinsam finden wir die für Ihre Bedürfnisse stimmige Lösung.

Ihr Filialteam Lungern



OKB. Einfach vertraut.
www.okb.ch

**FUNKTIONIEREN
STABIL SEIN
SCHÖN AUSSEHEN**

RÖMISCHER BALMEISTER

**WIRTSCHAFTLICH
NACHHALTIG**

**KOMPETENT, REGIONAL
IN LUNGERN UND IM HASLITAL**

esp
Bauing. SIA

E.S. Pulver Bauingenieure AG
Kreuzgasse 8 | 3860 Meiringen | www.espulver.ch
Hagstrasse 13 | 6078 Lungern | info@espulver.ch

**Auch kleine
Inserate werden
gesehen.**

Gerne werden Sie von der
Redaktionskommission oder von
der Gemeindekanzlei beraten.

Herzlich willkommen

Neue Lehrpersonen an der Schule Lungern

Wir heissen fünf neue Lehrpersonen an der Schule Lungern willkommen und wünschen ihnen viel Freude bei der Arbeit mit den Kindern, den Eltern und dem Schulteam.



Corinne von Büren ist im Kanton Nidwalden auf dem elterlichen Bauernbetrieb aufgewachsen und wohnt in Büren NW. Sie schloss ihr Studium zur Primarlehrerin im Sommer 2022 an der PH Luzern ab und startet in Lungern als Klassenlehrerin der 4. Klasse in ihre Berufskarriere. In ihrer Freizeit ist die musikalische junge Frau in einer Guggenmusik aktiv sowie als Leiterin auf der Biberstufe in der Pfadi Stans.



Die neue Klassenlehrperson der 3. Klasse heisst **Claudia Küng**. Sie ist 41 Jahre alt und kommt ursprünglich aus der Ostschweiz. Seit neun Jahren wohnt sie mit ihrem Partner in Alpnach. Sie ist seit 2002 Primarlehrerin und hat bisher sowohl in der Unterstufe und Basisstufe sowie auch in der MS1 als Klassenlehrperson gearbeitet.

In ihrer Freizeit betreibt sie Sportkegeln und pflegt rund 150 verschiedene tropische Orchideen.

Nach vielen Jahren an der Schule Sachseln, in der Basisstufe im Flüeli-Ranft, wollte sich **Flavia Ettl** neu orientieren. Nach einer halbjährigen Auszeit ist sie jetzt doch wieder in der Schule gelandet als Stellvertretung als Klassenlehrerin an der Unterstufe.



Flavia Ettl arbeitet zudem beim Schweizerischen Roten Kreuz im Entlastungsdienst der Kinderbetreuung. Sie ist verheiratet, hat zwei erwachsene Kinder und wohnt in Kerns. In ihrer Freizeit trifft man die lese- und reiseleidende Person oft in der Natur, manchmal in Begleitung eines «Hütehundes». Sie freut sich jetzt, eine neue Schule, ihre Klasse und die Eltern kennen zu lernen und im Team der Unterstufe zu arbeiten.

Marvin Hard unterrichtet an der 5. und 6. Klasse mit grosser Freude das Fach Englisch. Er ist 19 Jahre jung und kommt aus Alpnach. In seiner Freizeit treibt er gerne Sport, wobei er vor allem der Fitnesswelt



und dem Fussball zugeneigt ist. Marvin Hard wechselte nach zwei Jahren an der IOS Alpnach ans Gymi nach Sarnen und hat das Maturitätszeugnis im Sommer 2022 erhalten. Nebenbei erlangte er das Certificate in Advanced English. Während seiner Gymnasialzeit erteilte er regelmässige Nachhilfeunterricht.



Alois Niederberger ist Klassenlehrperson der IOS 2b. Er ist in Wolfenschiessen aufgewachsen und lebt heute mit seiner Frau und seinen drei Kindern in Stans. Die Familie sowie sportliche Aktivitäten in der Natur geben ihm den Ausgleich zu seinem Berufsalltag. Er bewegt sich gerne in den Bergen sowie im und am Wasser. Alois Niederberger absolvierte eine Ausbildung als Bankkaufmann und später unter anderem den Master in Wirtschaftspsychologie ab. Nach seiner Tätigkeit an der Bank war er zuletzt als Leiter Integration für die Integration von Flüchtlingen in Nidwalden tätig.

Neu für die ganze Bevölkerung zugänglich

Öffentliche Bibliothek Lungern

Am 9. November 2022 ist es soweit: Die bisherige Schulbibliothek wird zu einer öffentlichen Bibliothek.

Um 15.00 Uhr wird die Bibliothek feierlich eröffnet und kann an diesem Tag bis um 19.00 Uhr besucht werden.

Im Erdgeschoss des Schulhaus Grossmatt stehen ab diesem Zeitpunkt drei kleine Räume bereit, welche neben Medien für Kinder und Jugendliche nun auch Literatur für Erwachsene zur Ausleihe bereithalten. Das zum Start noch überschaubare Angebot wird laufend erweitert.

Das Biblio-Team freut sich, wenn die Lungerner Bevölkerung die Bibliothek rege besucht.

Öffnungszeiten ab 9. November 2022

Dienstag, 15.00–18.30 Uhr
Donnerstag, 10.00–11.00 Uhr
Donnerstag, 15.00–17.00 Uhr
Samstag, 09.30–11.30 Uhr

Weitere Informationen zur Bibliothek finden Sie unter www.lungern.ch/bibliothek



Schule etwas anders!

Drei Tage im Aletschgebiet

Die Abschlussklasse Lungern hat vom 13.9.–15.9.2022 eine Exkursion ins Aletschgebiet unternommen. Die Jugendlichen sind mit dem Zug nach Naters gereist und haben dort das World Nature Forum besucht. Bei einem Postenlauf konnten sie ihr Wissen zum Thema Aletschgletscher, welches sie in der Schule erarbeitet haben, beweisen. Am Abend konnten sie sich mit einer Runde Bowling vergnügen. Nach einem informativen und interessanten Tag kamen die Jugendlichen im Sport Hotel Olympica Brig zur Ruhe. Am nächsten Morgen nahmen die Jugendlichen und ihre Begleitpersonen die Gondelbahn auf die Riederalp und von dort aus auf die Moosfluh. Zusammen mit den Bergführern machten sie sich auf den Weg zum Gletscher. Mit Steigeisen an den Füßen und einem Seil in den Händen ging es auf den Gletscher. Über Gletscherspalten und Eisbrocken wanderten die Jugendlichen etwa zwei Stunden. Am Donnerstag haben sich dann alle verletzungsfrei mit einem Zwischenstopp im Brigerbad auf den Heimweg gemacht.

Im Namen der ganzen AK 23 möchten wir uns ganz herzlich bei allen Beteiligten bedanken, die diese Exkursion möglich gemacht haben.

Lynn Gasser und Flurina Imfeld,
Schülerinnen der AK 23



Website der Schule Lungern

Weitere umfangreiche Berichte und Fotos finden Sie auf der Website der Schule Lungern unter www.schule-lungern.ch

Inserieren in Lungern informiert lohnt sich.

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.



www.eriu.ch
079 / 758 0887

ÉRIU

TRANSFORMATIONS COACHING
JESSICA IMFELD

- SYSTEMISCHES FAMILIENSTELLEN
- ENERGETISCHE HEILARBEIT (AUCH FERNHEILUNG)
- LANGZEITCOACHING (MINDSET, PERSÖNLICHKEIT)

Auch kleine Inserate werden gesehen.

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.



Aktuelle Infos unter:
www.berghaus-schoenbueel.ch

Isers Bärghuis!

- Restaurant mit 50 Plätzen
- Panoramaterrasse mit 50 Plätzen
- Apérobar mit Holzofen für Flammkuchen
- Gemütliche Panoramalounge
- Ein-, Zwei-, Drei- und Vierbettzimmer mit individuellem Outfit (32 Betten)

Die entspannte Oase der Ruhe

CH-6078 Lungern, Telefon 078 973 83 65, www.berghaus-schoenbueel.ch

Inserieren im Lungern informiert lohnt sich.

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.

Inseraten-Preise

Ins. 1-spaltig: sw Fr. 60.–, fbg. Fr. 75.–
 Ins. 2-spaltig: sw Fr. 120.–, fbg. Fr. 145.–
 Ins. 3-spaltig: sw Fr. 180.–, fbg. Fr. 210.–
 Die Höhe beträgt ca. 50 mm.
 Für ein Inseraten-Abonnement wird ein Rabatt von 20% gewährt.

ELEKTRO FURRER

-  **Elektroinstallationen**
-  **Elektrokontrollen**
-  **Multimedia & Telematik**
-  **Smart Home**
-  **Informatik**
-  **Photovoltaik & ZEV**



Hagstrasse 15
6078 Lungern

041 679 00 00
elektrofurrer.ch



Einen Alltag mit Kindern erfolgreich meistern.



«Jede Mutter kommt einmal an ihre Grenzen. Ich Sorge dafür, dass du deine Familie selbstbewusst geniessen kannst.»

Besuche meine Homepage und rufe mich heute noch an.

Sonja Ming-von Bergen
ming-coaching.ch | 079 322 95 12

Auch kleine Inserate werden gesehen.

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.

13995-01

Unser neuestes Mitglied der Agentur Sarnen.

«Von Lungern für Obwalden»



Silas Imfeld, Kundenberater
058 285 62 53, 079 525 74 88
silas.imfeld@baloise.ch

www.baloise.ch



Im Brünig Indoor

Spannendes Schülerschiessen 2022

Am Samstag, 24. September 2022, trafen sich 109 Schülerinnen und Schüler, um am Schülerschiessen mitzumachen. Das diesjährige OK waren: Matthias Streich, Janis Imfeld, Flavia Gasser und Fabio Amgarten der AK24 (freiwillige Helfer waren Silvan Wolf, Sebastian Imfeld, Aaron Halter, Ivo Gasser und Leona Gasser). Dazu kamen natürlich noch einige Mitglieder des Schützenvereins Lungern.

Auf dem Podest 2022 ist Delia Zumstein auf dem 3. Rang, Matthias Streich auf dem 2. Rang und gewonnen hat Flavia Gasser. Die gesamte Rangliste finden Sie auf der Homepage des Schützenvereins Lungern. Nächstes Jahr organisiert die AK25 das Schülerschiessen 2023.

Das Schülerschiessen braucht ausserdem noch einen neuen Obermann. Bei Interesse bitte bei den Schützen melden.

Ein herzlicher Dank an alle, die organisiert, geholfen und gesponsert haben!

Bild rechts: Das OK des Schülerschiessens 2022. Janis Imfeld, Flavia Gasser, Matthias Streich und Fabio Amgarten (von links). Bild ganz rechts: Der begehrte Wanderpreis des Schülerschiessens.



Grosse Anpannung bei der Rangverkündigung.



Die Bauunternehmung aus der Region.

Wir ermöglichen von der Beratung bis zur Ausführung ein sorgenloses, wirtschaftliches Bauen.

gasser-bauservice.ch

Gasser Felstechnik AG
Lungern | 041 679 77 77

Teil 4: Vereinsanlässe

40 Jahre FC Lungern: Mit Vereinsausflug gefeiert!

Dorfturnier

Am Samstag, 3. September 2022 fand das traditionelle Dorfturnier statt. Das Turnier wurde aufgrund der positiven Rückmeldungen, wie im vergangenen Jahr an einem Tag durchgeführt. Wir durften 27 Mannschaften in sechs Kategorien begrüßen. Der Spielbetrieb begann um halb 10 Uhr und konnte trotz einzelner Regenschauer im Verlauf des Tages komplett auf dem Fussballplatz stattfinden. Das traditionelle Sackgumpä für die Kinder fand am frühen Abend bei schönstem Wetter statt. Die Freude und die gute Laune der Kinder wurden in den späteren Abend mitgenommen. Hier erlebten Klein und Gross spannende Finalsple, welche mehrheitlich äusserst knapp ausgingen und zum Teil erst im Penaltyschiessen entschieden werden konnten. Im Anschluss wurde der Spielbetrieb mit der Rangverkündigung abgeschlossen und auch die Teilnehmenden konnten nun zum gemütlichen Teil des Tages übergehen. Beim letzten Regenschauer, der über die Grossmatt zog, konnten somit alle «am Schärmä stah» und den gelungenen Anlass beim gemütlichen Beisammensein ausklingen lassen. Der FC Lungern blickt zurück auf ein unterhaltsames Dorfturnier. Wir bedanken uns herzlich bei allen, die in irgendeiner Form zu diesem gelungenen Anlass beigetragen haben.

Vereinsausflug «40 Jahre FC Lungern»

Vor 40 Jahren wurde der FC Lungern auf Initiative einiger fussballbegeisterter Lungerner gegründet und aufgebaut. Anlässlich unseres Jubiläums hat uns der FC Luzern zu einem Super-League-Spiel in die Swissporarena eingeladen! Wir haben diese Einla-



Sieger vom Dorfturnier 2022 in den Kategorien Herren, Damen, Mixed und Familien (von oben, links nach rechts).

...dung genutzt, um gemeinsam mit all unseren Vereinsmitgliedern unser 40. Vereinsjubiläum zu feiern! Rund 90 Vereinsmitglieder folgten der Einladung vom Sonntag, 2. Oktober 2022. Die Feier begann bei einem gemeinsamen Mittagessen im Restaurant Bahnhofli im Alpstübli. Nach einigen Worten unseres Präsidenten blieb den Mitgliedern genügend Zeit, um auch eigene Vereinerlebnisse miteinander auszutauschen. Der eigentliche Ausflug startete dann mit einer Busfahrt in Richtung Luzern. Nach Ankunft auf der Luzerner Allmend besuchten wir gemeinsam das Spiel zwischen dem FC Luzern und dem

BSC Young Boys. Die Swissporarena bot einen würdigen Rahmen für unsere Jubiläumsfeier. Den Junioren wird dieser Ausflug bestimmt in lebhafter Erinnerung bleiben, gab es doch einiges zu bestaunen. Ganz besondere Freude an den staunenden Gesichtern dieser Kinder hatten vor allem die anfangs erwähnten «fussballbegeisterten Lungerner», welche seit den Anfängen der Vereinsgeschichte dabei sind und mit Stolz auf das Erreichte zurückblicken.

Weitere Bilder, Infos und Impressionen zu unseren Vereinsanlässen finden sich wie gewohnt auf www.fclungern.ch



Vereinsausflug des FC Lungern anlässlich des 40-Jahr-Jubiläums.

Fusion der Samaritervereine Lungern und Sachseln

Die Samariter: Gestärkt in die Zukunft

Der Samariterverein Lungern ist seit 1938 aktiv. Wie viele andere Vereine auch, kämpfen die Samariter überall in der Schweiz mit der Schwierigkeit, Nachwuchs und Vorstandsmitglieder zu finden. Die Präsidentin Sandra Schallberger hat sich mit ihrem Vorstand schon länger Gedanken gemacht, in welcher Form es künftig weitergehen soll. Auch unkonventionelle Ideen wie ein Austritt aus dem Verband Samariter Schweiz und ein Anschluss an einen anderen Verband wurden geprüft, jedoch wurde schnell klar: Wir sind Samariter und wenn wir auch nicht immer mit der Dachorganisation einverstanden sind, wollen wir dies bleiben. Ein Blick über den Tellerand hinaus hat gezeigt, dass es im Sarneraatal bei einigen Samaritervereinen ähnlich aussieht wie in Lungern. Die Auflösung war nie eine Option, daher wurde nach einem gleichgesinnten Verein gesucht. Gefunden wurde dieser mit dem Samariterverein Sachseln. Auch dort ist man mit dem Vorstands- und Mitgliederschwund konfrontiert, und der Wille zur Veränderung war ebenso da.

Da der Samariterverein Sachseln nur noch wenige aktive Mitglieder hat, machten sich auch dort die Präsidentin Esther Gabriel und ihre Vorstandskolleginnen Gedanken, wie es weitergehen soll.

Durch den vereinsübergreifenden Austausch der Präsidentinnen und Samariterlehrer kannte man sich schon länger. Die beiden Präsidentinnen haben näheren Kontakt aufgenommen und sich mit dem jeweiligen Vorstand beraten. Man beschloss, zuerst für ein Jahr «auf Probe» enger zusammenzuarbeiten. Das funktionierte sehr gut, und die Vision einer Fusion der beiden Vereine nahm Gestalt an. In der Folge wurde mit Mitgliedern aus beiden Vereinen



Der Vorstand des neu zu gründenden Vereins «Samariter Lungern & Sachseln» wird sich an der Gründungsversammlung wie folgt zur Wahl stellen: (Von links) Sandra Schallberger (Technik), Wencke Veltin (Support), Gabi Eberhart (Freiwillige Sozialhilfe), Rolf Langenbacher (Co-Präsident, Vertreter für Lungern), Gregor Oberli (Co-Präsident, Vertreter für Sachseln), Esther Gabriel (Finanzen), Priska Gasser (Aktuarin).

eine Arbeitsgruppe «Fusion» gebildet. Zeitgemässe Statuten wurden entworfen, Spesenreglemente den kantonalen Richtlinien angepasst und nicht zuletzt musste ein Name gefunden werden, der die Verwurzelung des neu zu gründenden Vereins in beiden Gemeinden widerspiegelt: Der neue Samariterverein soll deshalb «Samariter Lungern & Sachseln» heissen.

Die Auflösung beider Vereine per 31.12.2022 und die anschliessende Neugründung wurden an der ausserordentlichen Vereinsversammlung vom 21.09.2022 einstimmig beschlossen.

Neben bewährten Angeboten und Dienstleistungen wie Bevölkerungskursen und

Sanitätsdiensten bei kleinen und grösseren Anlässen wird das Jahresprogramm 2023 auch viel Neues enthalten: Der Verein will sich für die Bevölkerung öffnen und Weiterbildungen im Bereich Nachbarschaftshilfe und Krankheiten im Alter anbieten.

Die Kurse werden auf «Crossiety» der Gemeinden und auch unter www.samariter-lungern-sachseln.ch ausgeschrieben werden. Ebenso wird der Verein auf Facebook und Instagram präsent sein. Jede interessierte Person ist herzlich eingeladen, die Übungen unverbindlich zu besuchen oder mit einem Vorstandsmitglied Kontakt aufzunehmen.

Auch kleine Inserate werden gesehen.

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.



Tobias Gasser, Jugendtrainer

Ich bin Jugendtrainer, weil...

ich gerne die Kinder begleite und mein Wissen weitergeben will.

Weitere Infos unter www.samariter-lungern.ch



Spannende Zweikämpfe auf Breitenfeld Schwinget am Alpfest Jakob

Bei angenehmen Temperaturen und perfekten Wettkampfbedingungen wurde dieses Jahr am Alpfest Jakob geschwingen. Das Teilnehmerfeld zählte 1 Mädchen und 16 Jungs.

Die Zuschauerinnen und Zuschauer wurden nicht enttäuscht und konnten spannende Zweikämpfe verfolgen. Im Schlussgang standen sich Caluori Kilian und Vogler Jonas «Charwisels Sepp's»

gegenüber. Vogler Jonas konnte diesen Gang zu seinen Gunsten entscheiden und durfte sich als Sieger vom Jakob-Schwinget 2022 feiern lassen. Wir gratulieren dem Sieger und allen anderen Teilnehmenden zu ihren guten Leistungen.



Schlussrangliste Jakob-Schwinget 2022

1*	Vogler Jonas	58.50
2*	Caluori Kilian	56.50
3	Imfeld Sebastian	47.75
4a	Gasser Rafael	47.50
4b	Gasser Ivo	47.50
5	Imfeld Elias	47.25
6	Amgarten Kilian	47.00
7	Imfeld Samuel	46.75
8	Wolf Silvan	46.25
9	Andermatt David	45.75
10	Vogler Leon	45.50
11a	Amgarten Marina	45.25
11b	Peterer Nando	45.25
11c	Freiburghaus Levin	45.25
12	Caluori Linus	44.25
13	Ming Noel	44.00
14	Andermatt Cedric	42.50

Bild links: Sieger des Jakob-Schwinget 2022: Vogler Jonas, «Charwisels Sepp's».

Wir feiern 50 Jahre ZEO AG.

Über den QR-Code und die Website finden Sie die Geschichte der ZEO AG und unsere interessanten Projekte in der Region.



- Strassenbau
- Wasserbau
- Werkleitungsbau
- Umbau und Renovationen
- Tragkonstruktionen

ZEO AG | INGENIEURBÜRO | Brünigstrasse 12 | 6055 Alpnach Dorf
041 672 70 60 | alpnach@zeo.ch | www.zeo.ch

Alpnach | Giswil | Emmenbrücke | Engelberg | Stansstad | Kägiswil

TRADITION HABEN
EINIGE. WIR PLANEN
IN DIE ZUKUNFT.

50
JAHRE



Den Nationalsport näher bringen

Eidgenössischer Schwinger-Schnuppertag

Auch in diesem Jahr führte die Schwingersektion Lungern den Eidgenössischen Schwinger-Schnuppertag durch mit dem Ziel, unseren Nationalsport näher zu bringen und so den Nachwuchs sicherzustellen. Der Schwingsport ist zurzeit sehr populär, nicht zuletzt wegen dem erst kürzlich stattgefundenen Eidgenössische Schwing- und Älplerfest in Pratteln. Diese positive Auswirkung spürte man auch in Lungern.

Am Samstag, 3. September 2022 fanden 19 Kinder den Weg in die Schwinghalle. Auch Eltern, Grosseltern und Geschwister durften wir als Zuschauerinnen und Zuschauer begrüßen.

Damit der Schwinger-Schnuppertag ohne Verletzungen über die Bühne geht, gehört das Einwärmen zur Pflicht. Danach durften alle die passenden Schwinghosen anziehen, wobei einige noch ein wenig Unterstützung benötigten.

Die Teilnehmenden schauten Mathias Ming Jun. und seinem Team ganz genau zu und versuchten das Gezeigte so gut wie mög-



Gruppenfoto mit den Teilnehmenden vom Eidgenössischen Schwinger-Schnuppertag 2022.

103. Generalversammlung 2023

An dieser Stelle möchten wir euch bereits auf die 103. Generalversammlung vom Samstag, 7. Januar 2023 aufmerksam machen. Die Versammlung findet im Alpstubli vom Restaurant Bahnhofli statt und beginnt um 20.15 Uhr. Die Traktandenliste wird rechtzeitig angeschlagen.

Alle Ehren-, Frei-, Aktiv- und Passivmitglieder sind herzlich willkommen.

Schwingersektion Lungern

lich umzusetzen. Auch die Tipps und Tricks wurden sofort angewendet. So führte doch manchmal ein «Churz», «Lätz», «Gämmä», oder «Wyberhaggä» sogar zu einem Sieg. Eine willkommene Abwechslung zum Trainingsbetrieb waren die Spiele zwischen durch, welche Spass garantierten. Als Belohnung und Dankeschön für die Teilnahme am Schwinger-Schnuppertag gab es für jeden ein kleines Geschenk und zur Stärkung einen Imbiss.

Nun hoffen wir, das eine oder andere neue Gesicht regelmässig im Schwingtraining begrüßen zu dürfen und danken allen für ihr Mitmachen. Es besteht auch die Möglichkeit, jederzeit ein Schnupper-Training zu absolvieren. Mathias Ming Jun. gibt diesbezüglich gerne Auskunft.

GASSER

LEO GASSER SÖHNE AG
6078 LUNGERN

LEO GASSER SÖHNE AG
SCHREINEREI · KÜCHENBAU
ZEIGERGÄSSLI 9
6078 LUNGERN

TELEFON 041 678 12 22
WWW.GASSER-KUECHEN.CH



SCHRÄNKE



KÜCHENBAU



TÜREN



MÖBEL



UMBAUTEN

SCHÖNHEITSATELIER

MARTINA SCHNIDER-MING
KOSMETIK

STUDENSTRASSE 6

6078 LUNGERN

TELEFON 041 678 03 44

Frauengemeinschaft Lungern FG Schokolade und Wein



Buntgemischte «Frauenbande 2.0» beim Bahnhof Chexbres.

37 Frauen folgen der Einladung der Frauengemeinschaft Lungern, um gemeinsam ins Weingebiet Lavaux zu reisen. Anna Britschgi und Ruth Dreier haben ein spannendes und abwechslungsreiches Reiseprogramm zusammengestellt.

Nasses und kaltes Regenwetter begrüsst die Frauen an jenem Dienstagmorgen. So sind sie schnell in den Car von Koch Reisen eingestiegen, welcher die Reisegesellschaft über den Brünig dem Briener- und Thunersee entlang nach Wimmis und anschliessend ins Simmental führt. Der Regen

stellt ein, der Nebel lichtet sich und langsam ist die weisse Pracht auf den Berggipfeln zu sehen. Den Jaunpass hat der Chauffeur Christof gut bezwungen und schon bald steigt feiner Schokoladengeruch in die Nasen der Fahrgäste, der Kaffeehalt im Maison Cailler lässt nicht mehr lange auf sich warten. Einige Naschkatzen decken sich noch mit Schokolade ein. Über die Autobahn steuert der Chauffeur Vevey am Genfersee an. Hier warten die Städteführer auf die Frauen, um ihnen die Schönheit und Geschichte der Stadt zu zeigen. Um 12 Uhr kehren alle ins Hostellerie de Genève ein, um das feine Mittagessen zu geniessen.

Mit der Rebe auf Augenhöhe

Schlag auf Schlag geht's weiter nach Rivaz ins Lavaux Vinorama, hier wird der Film «Une année vigneronne» vorgeführt. Dies ist ein Film zum Lavaux und zeigt das Lavaux und die Arbeit der Winzer in den ver-



Das Panoramazügli führt die Frauen durch die Rebberge im Lavaux.

schiedenen Jahreszeiten. Anschliessend haben die Weinliebhaberinnen die Gelegenheit ein paar Flaschen Wein aus dem grossen Angebot zu erwerben. Das Lavaux Vinorama verkauft über 300 verschiedene Weinsorten aus dem gesamten Anbaugebiet. Nach einer kurzen Carfahrt erreicht die Gesellschaft den Bahnhof Chexbres, wo kleine Panoramazügli auf die Frauen warten. Eine gemütliche Fahrt durch die Rebberge untermalt die Schönheit dieser lieblichen Region. Der Zeiger ist bereits auf 16.45 Uhr gerückt, nun heisst es vom Lac Lemman Abschied zu nehmen. Auf der Autobahnraststätte La Gruyère stärken sich alle nochmals, um anschliessend mit neuem Tatendrang die Heimreise über die Autobahn an Bern, Thun und Interlaken vorbei in Angriff zu nehmen. Es war ein wunderschöner Ausflug mit vielen fröhlichen Frauen.

Regina Halter, Aktuarin

Soland Spenglerei GmbH Metall- und Flachbedachung, Blitzschutz



Schützen Sie Ihre Holz-Fensterbank-Abdeckungen oder Balkon-Handlaufabdeckung mit einem Metallüberzug in diversen Materialien und Farben. Gerne machen wir eine Offerte.

Seit Jahren bilden wir Lehrlinge aus – interessiert?
Weitere Informationen auf unserer Webseite.

Wir freuen uns auf Sie.

www.soland-spenglerei.ch | soland.spenglerei@bluewin.ch | 041 678 22 02

Frauengemeinschaft Lungern FG

Jahresprogramm November 2022 bis Februar 2023

NOVEMBER 2022

Ab Mo. 07.11.2022: Babysitting-Kurs SRK in Giswil

Kursort: Boni, Hauetistrasse 11, Giswil. Kosten: CHF 110.– pro Pers./bei Geschwister CHF 100.– pro Pers. inkl. Kursunterlagen. Anmeldung bis 29.10.2022: 079 266 05 50, familientreff@fg-giswil.ch

Di. 08.11.2022: Besinnungstag für Witfrauen und alleinstehende Frauen

09.30 Uhr Saalöffnung. Peterhof, Sarnen. Kosten: CHF 30.– mit Vortrag, Mittagessen und Gottesdienst. Anmeldung bis 05.11.2022: 041 678 27 15, frauenbund-ow@bluewin.ch

Sa. 12.11.2022: Wickel, Auflagen, Umschläge – Traditionelle Hausmittel

08.00–12.00 Uhr. Pfarreizentrum, Lungern. Kursleitung: Franzi Mantwillat, Heilpflanzenfachfrau TEN. Kosten: CHF 50.– inkl. Skript und Material. Mitnehmen: Bettflasche, grosses und kleines Handtuch, Waschlappen, warme Socken, Notizblock

und Schreibzeug. Anmeldung bis 07.11.2022: 041 678 12 77, 079 232 94 38, fg.lungern@gmx.ch

Sa. 19.11.2022: Frauenzmorgä vom Frauenforum OW

08.45–11.00 Uhr. Landgasthof Grossteil Giswil. Rahmenprogramm: Autorenlesung «Die illegale Pfarrerin» mit Christina Caprez. Kosten: CHF 30.–. Anmeldung bis 13.11.2022: 041 661 06 51, frauenbund-ow@bluewin.ch

Mi. 30.11.2022: Samiglois Nachmittag 60 Plus > SIE & ER

14.00 Uhr. Pfarreizentrum, Lungern. Anmeldung bis 26.11.2022: 041 678 12 77, 079 232 94 38, fg.lungern@gmx.ch

DEZEMBER 2022

Di. 06.12.2022: Chrabbelträff Adventskaffee mit Mütter-/Väterberatung

14.00–17.00 Uhr > Cafeteria Eyhuis, Lungern

Mi. 14.12.2022: Kinder-Film-nachmittag ab 5 Jahren

14.00 Uhr. Pfarreizentrum, Lungern. Kosten: CHF 5.– pro Kind. Nimm dein Kuschelkissen mit!

JANUAR 2023

So. 22.01.2023: Titularfest mit Jahresgedächtnis

10.00 Uhr. Pfarrkirche Lungern

FEBRUAR 2023

Sa. 11.02.2023: 150. Generalversammlung der Frauengemeinschaft Lungern

Details folgen.

Bitte Anmeldetermine beachten.

Mehr Informationen entnehmen Sie unter www.fmglungern.jimdo.com



Auch kleine Inserate werden gesehen.

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.



kosmetik
michaela imfeld

loppstrasse 20 / 6078 lungern
079 302 03 24
hallo@rundum-scheen.ch

www.rundum-scheen.ch

FIR EUW LIZI MIÄR OI DR WINTER D'ERMEL HINDRÄ.



Forstbetriebe Lungern

- Wir pflegen Sträucher, Hecken und Böschungen
- Wir liefern Brennholz in allen Grössen
- Wir pflügen Zufahrten und Vorplätze

Zudem halten wir die Lawinenverbauungen instand und pflegen die dazu gehörenden Aufforstungen.

Wir pflügen teilweise auch die Gemeindestrassen.

Dies, damit Sie ruhig und behütet schlafen und am nächsten Morgen wieder sicher die Strassen benutzen können.

Revierförster Josef Stalder | Forstgebäude Nussberg | Postfach 3 | 6078 Lungern | Tel. 041 679 70 60 | 079 311 66 23

Sport Union Lungern

Zweitägiger Jubiläumsausflug nach Mostindien

Um 6.00 Uhr in der Früh ist der Car mit 20 Frauen der Sport Union Lungern Richtung Romanshorn abgefahren. Am Hafen wurden wir am Schalter der Schifffahrtsgesellschaft empfangen und mit coolen, grünen «Gymbag» ausgestattet, um uns auf die genussvolle Schnitzeljagd zu begeben. Nachdem wir das E-Bike in Empfang genommen hatten, mussten wir schon das erste Rätsel lösen, um zu wissen, in welche Richtung wir überhaupt fahren müssen. Wir konnten über sanfte Hügel die Hunderte von Apfelbäumen des Thurgaus geniessen, sowie schöne Winkel, lauschige Plätze, verträumte Weiler und alte Gemäuer erkunden. Nach 46 Kilometern, 6 Genuss-Stationen und 7 Stunden erreichten wir unser Ziel und konnten den Food-Trail mit einem Schlummertrunk ausklingen lassen.

Zur Übernachtung reisten wir in die Stadt St. Gallen, wo wir im aussergewöhnlichen Stars and Stripes unser Nachtesen geniessen konnten – sowie das städtische Nachtleben. Am Sonntagmorgen hat uns die Stadtführerin Cristina Näheres über die Altstadt, die Kathedrale und die Stiftsbibliothek erzählt. Nun wissen wir, wie es dazu kam, dass die Stadt ihren Namen vom Wandermönch Gallus hat. Nach der angenehmen Stadtführung fuhren wir mit dem Car in Richtung Zürichsee, wo wir an



Die reisefreudigen Mitglieder der Sport Union Lungern.

einem wunderschönen Ort unser Mittagessen eingenommen haben und die Sicht auf den Zürichsee geniessen konnten. Die Heimfahrt war auch gleich der Ausklang des zweitägigen, nachgeholt Jubiläumsausflugs der Sport Union Lungern. Danke Petrus, dass wir fast ohne Regen den Ausflug durchführen konnten.

Am kommenden Adventsmärt vom 19. November 2022 führen wir wieder unser Kaffeestübli mit leckeren Spezialkaffis, Kuchen und Torten. Schaut bei uns vorbei, wir freuen uns über jeden Besuch.

Vorstand Sport Union Lungern



Interessante Führung durch die Stadt St. Gallen.



Nicht umsonst heisst ein Teil des Kantons Thurgau auch «Mostindien»: Obstbau ist auf grossen Flächen zu sehen.

Pro Senectute OW

Kurse rund ums Handy oder Tablet

Twint: die Bezahl-App der Schweiz kennenlernen

Mittwoch, 2. November, 14.00 bis 16.00 Uhr, mit Raiffeisen Obwalden in Sachseln

Bearbeiten und Übertragen von Fotos (iPhone)

Donnerstag, 17. November, 08.45 bis 11.45 Uhr

iPhone & iPad: von nützlichen Apps bis WLAN

Donnerstag, 17. November, 13.30 bis 16.30 Uhr

Digital-Treff: Fragestunde zu Handy und Tablet

Mittwoch, 16. November oder 14. Dezember, 14.00 bis 16.00 Uhr, 1:1 Beratung mit Jugendlichen der Jobbörse Sarnen

Steigende Heizkosten: Ist eine Anpassung der Ergänzungsleistungen möglich?

Die Preise für Öl und Gas sind in den letzten Monaten markant gestiegen, was sich wahrscheinlich auch in einer höheren Nebenkostenabrechnung zeigen wird. Die Ausgleichskasse berechnet bei den Ergänzungsleistungen (EL) die vertraglich vereinbarte Monatsmiete inkl. Nebenkosten bis zu einem bestimmten Maximum. Nachzahlungen bei der Schlussrechnung (evtl. Nachforderungen des Vermieters bei der Schlussrechnung) können nicht berücksichtigt werden. Darum überprüfen Sie jetzt, ob das Mietzinsmaximum bereits erreicht ist. Falls nicht, empfehlen wir, die Nebenkosten vertraglich bis zum erwähnten Limit zu erhöhen und den angepassten Vertrag oder eine Bestätigung des Vermieters der Ausgleichskasse zuzustellen.

Die maximal anrechenbaren Mietzinse inkl. Nebenkosten **in Lungern** betragen:

- 1-Personen-Haushalt: CHF 1'210.–
- 2-Personen-Haushalt: CHF 1'460.–

Bei Fragen oder finanziellen Engpässen nehmen Sie Kontakt mit unserer Beratungsstelle auf: 041 666 25 40/041 666 25 41

Fragen zu unseren Dienstleistungen

Wir sind telefonisch erreichbar von Montag bis Freitag, 8.00–11.30 Uhr.

Pro Senectute OW

Marktstrasse 5, 6060 Sarnen
www.ow.prosenectute.ch
info@ow.prosenectute.ch

**PRO
SENECTUTE**



BEAT MING
KUNDENSCHREINEREI
Innenausbau ■ Möbel ■ Parkett



**HÜSLER
NEST**
Das original Schweizer Naturbett.

**Öffnungszeiten
in der Ausstellung:**
Dienstag: 09.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag: 09.00 – 11.00 Uhr
Samstag: 09.00 – 12.00 Uhr

Gerne auch individuelle
Termine: **079 683 06 72**



Divina
of Switzerland



Beat Ming Kundenschreinerei | Röhrligasse 7 | 6078 Lungern | 041 678 15 82 | www.schreinerming.ch

S'Trini und dr Chrischtä schätzid und lääbid d'Natur, so wiä jedes Chind, dui und ich und bsunders jedä Buir.

Z'Hüsler Näscht ischt da grad isä stolz, ischt äs doch gmacht us Wullä und Holz.

Drum, wenn natirlich willt schlafä, tio nimmä wartä und chum Dii is Röhrti cho la beratä...



Ä suibri Sach!

Entsorgungs-Center Ob- und Nidwalden

Im Kieswerk Grosse Schlieren – Alpnach
Beratung • Annahmestelle • Muldenservice • Recycling

Unsere Kunden: Industrie- und Gewerbebetriebe, Landwirtschaft, Private

Annahme von (gegen Gebühr): Altholz, Altfenster, Sperrgut, Altpneus, Inertstoffe (Backsteine, Keramik, Glas usw.), Siloballenfolien.

Folgende Materialien werden vergütet: Alteisen und Metalle.

Gratis: Flaschen, Altglas, Elektrogeräte (SENS-Swico), Papier und Karton



**WSA
RECYCLING**

WSA Recycling AG
Zelgwald 1
6055 Alpnach
Tel. 041 670 36 36
www.wsa-alpnach.ch

Öffnungszeiten:
MO – FR 07.00 – 11.45 Uhr
13.00 – 17.00 Uhr
Dienstag jeweils bis 19.00 Uhr

**WSA
Recycling AG und
Imfeld Transporte:
Ihre Partner für
Abholungen und
Entsorgungen**

imfeld

Transporte Lungern

Transporte aller Art • Kranarbeiten • Muldenservice
Mobil: 079 346 94 75 / 079 333 47 55 Tel. 041 678 28 18

theaterlyt lungrä

Die Proben zum Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame» sind gestartet

Im September starteten die Theaterlyt mit grosser Begeisterung mit den Proben für das Freilichtspiel im Mai/Juni 2023. Es kommen Erinnerungen auf zu den Proben vor zwei Jahren, gewisse Details sind trotz Pause noch ganz klar vorhanden. Die Regie, die Spieler sowie die Mitglieder gehen das Vorhaben mit voller Energie an, man will den Besucherinnen und Besuchern einen unbeschwerten und fröhlichen Abend in einer speziellen Atmosphäre bieten. Auch das OK ist sehr fleissig an den Vorbereitungen für die Jubiläumsproduktion.

Laufend aktuelle Informationen sind zu finden unter www.gloeckner.ch, Crossiety oder im Lungern informiert.

Haben Sie Interesse, die «theaterlyt lungrä» bei dieser oder einer nächsten Produktion zu unterstützen? Gerne können Sie sich als freiwillige HelferIn oder freiwilliger Helfer bei der Vereinspräsidentin Fabienne Wallimann melden (Telefon 078 738 89 97, info@theaterlyt.ch)



Die «theaterlyt lungrä» sind motiviert an den Proben für das Freilichtspiel «Der Glöckner von Notre Dame», das im Mai/Juni 2023 aufgeführt wird.



Ettlín AG
Brünigstrasse 89
Tel. 041 678 22 22
6078 Lungern
info@elektro-ettlin.ch
www.elektro-ettlin.ch

Wir sorgen für Power
ELEKTRO MING

Elektro Ming GmbH
Brünigstrasse 89
Tel. 041 678 18 18
6078 Lungern
info@elektro-ming.ch
www.elektro-ming.ch



Rötlin
Bestattungen

Wir als Familienbetrieb bieten eine einfühlsame und respektvolle Dienstleistung bei einem Todesfall.

Fon 041 662 29 00 || roethlin-bestattungen.ch

DIE POST

Volg

7 Tage offen

Dorfladen Lungern GmbH | Fam. Wallimann-Halter | 041 678 13 86 | info@volg-lungern.ch

Auch kleine Inserate werden gesehen.

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindekanzlei beraten.

Ludothek Lungern

Neue Spielsachen im Angebot



Ausleihen statt kaufen, kaufen, kaufen – ein ökologischer Spieleabdruck

Wem ist es nicht auch schon einmal aufgefallen, dass sich die Spielsachen zu Hause stapeln. Viele Spielsachen werden kurz benutzt und dann liegen sie schon bald etwas vergessen und leicht angestaubt in der Ecke, da sich die Interessen der Kinder geändert haben. In der heutigen Zeit sind viele Dinge kurzlebiger als früher und gerade heute ist es umso wichtiger, dass wir mit unseren Ressourcen schonend umgehen. Die Ludothek Lungern hat dieses Prinzip schon seit vielen Jahren erkannt. Bei uns könnt ihr Spiele ausleihen, einen Monat (oder auf Wunsch auch länger) intensiv und sorgfältig benutzen und wenn es langsam in die Vergessenheit gerät, bringt man es einfach zurück und ein anderes Kinderherz erfreut sich daran. Übrigens auch für einen gemütlichen Spieleabend unter Erwachsenen gibt es einige spannende Spiele (z.B. MicroMacro: Crime City) in der Ludothek. Dies ist doch ein guter Grund einmal wieder in der Ludo Lungern reinzuschauen, um zu entdecken, was es alles Neues gibt.

Tatü-tata oder Schni-Schna-Schnappi
Wieder wurden viele neue Kinderwünsche angeschafft. Eine grosse Playmobil-Polizeinstation wartet auf rasante Verbrecherjagden, ein Barbiecamper auf seinen glamourösen ersten Urlaub und viele Bruderer-Fahrzeuge auf ihren ersten kraftvollen Einsatz auf einer Grossbaustelle oder auf dem Bauernhof. Aber Achtung! Irgendwo schnappt auch ein kleines, grü-



Camper von Barbie.



Polizei von Playmobil.

nes Krokodil um sich, dem ein schmerzender Zahn gezogen werden muss. Gut, gibt es auch gerade ein passender Zahnarztkoffer für das Rollenspiel.

Grillabend in der Walchi

Am 26. August fand in der Walchi der traditionelle Grillabend der Ludofrauen statt. Bei leichtem Regenfall und Teelichtambiente wurden Daniela Gasser und Daniela Britschgi herzlich im Ludo team begrüsst. Die beiden freuen sich auf viele lustige Spieleinsätze.

Zur Erinnerung

Die Ludothek Lungern erhebt *keine Jahresgebühr mehr*. Es gibt nur noch eine *einmalige Einschreibegebühr von CHF 10.– für Neukunden*. Bei unserer bestehenden und bereits eingeschriebenen Kundschaft fällt diese Gebühr weg, wobei nur noch die Ausleihpreise berechnet werden.

Anlässe/Termine/Aktionen

Mittwoch, 26. Oktober: Spielenachmittag im Mehrzweck

Dienstag, 6. Dezember: Adventsfenster mit Begegnung (17.00–18.30 Uhr)

Freitag, 20. Januar: Spielenacht im Pfarrzentrum

Wir informieren auf unserer Homepage: www.fzo.ch/ludotheken/lungern

Öffnungszeiten

Dienstags von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr, und jeden ersten Donnerstag im Monat von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr.

Während den Ferien bleibt die Ludothek geschlossen.

Info/Kontakt

www.fzo.ch/ludotheken/lungern/
lungern@ludotheken-ow.ch

Für Kinder unterschiedlichen Alters

Spieletipps der Ludothek



Mitmach-Spiel (Ravensburger) ab 30 Monate

Für 2–3 Spielerinnen/-spieler

Mäuschen Pia möchte Zelten gehen! Alle Spielenden helfen gemeinsam, die Zeltteile zu sammeln und das Mäusezelt aufzubauen. Mit dem bunten Farbwürfel wird Pia über den Spielplan bewegt. Auf den grossen Feldern kommt Bewegung ins Spiel, denn hier warten lustige Aktionen wie Tierstimmen nachahmen, Turnübungen durchführen oder Fingerreime aufsagen.

Bei diesem Würfelspiel können Kinder und Erwachsene zusammenspielen und dabei wertvolle Zeit miteinander verbringen.

Mmm! (Pegasus Spiele)

ab 5 Jahre

Für 2–4 Spielerinnen/-spieler

Das Mäuseleben ist kein leichtes. Da hat man mit leerem Magen endlich ein gemütliches Haus mit vollen Vorratskammern gefunden – und dann kreuzt die fiese Katze auf! Nun gilt es, auf leisen Mäusepfoten die Leckereien zu klauen, ehe man den Katzenpfoten in die Fänge geht.

Gemeinsam versuchen die Spielenden, den Mäusen beim Sammeln der Köstlichkeiten zu helfen. Doch wenn sie zu forscht oder zu zaghaft sind, kommt ihnen der Haustiger bald auf die Schliche.

Piratenschlacht (Smart Games)

ab 7 Jahre

Für 1 Spielerin/-spieler

Bereit für die richtige Taktik auf hoher See? Positioniere deine Schiffe richtig, sodass die gegnerische Flotte keine Chance hat und sie versenkt wird! Position erreicht? Dann: Feuer frei! Doch Vorsicht: Die gegnerische Flotte ist meistens auch angriffslustig! Dieses Brettspiel versucht Herausforderungen schneller zu erfüllen, indem es Planung, räumliche Wahrnehmung, Problemlösung und Konzentration der Kinder fördert.

Cacao (Abacuss Spiele)

ab 8 Jahre

Für 2–4 Spielerinnen/-spieler

Cacao ist ein richtiges Legespiel, bei dem sich die Plättchen im Schachbrett-Muster auf dem Tisch vermehren. Die Spieler finden sich als Stammeshäuptlinge im Urwald wieder und versuchen dort ein geschicktes Händchen beim Anbau und dem Handel mit Kakao zu beweisen. Das soll ihrem Stamm Wohlstand und Ruhm einbringen. Aufgrund der einfachen Spielweise und schnellen Einspielzeit ist Cacao gut für Kinder und Erwachsene geeignet und somit ein empfehlenswertes Familienspiel.

Skiclub Lungern

Der Winter steht vor der Tür

Der weisse Zucker auf den Berggipfeln lädt zum Träumen ein. Zum Träumen vom Winter mit Pulverschnee und weissen Pisten. Voller Vorfreude steht der Skiclub Lungern in den Startlöchern für die nächste Saison.

Wie die letzten Jahre ist der Club im Ski-gebiet Meiringen-Hasliberg unterwegs und die JO Kinder trainieren in der Trainingsgemeinschaft mit den Haslitalern Skiclubs. Alle Kinder, welche sich gerne auf zwei Brettern bewegen und sich eine gute Zeit unter Kameraden wünschen, sind in der JO genau richtig. Mit viel Spass wird in der



Auch für den kommenden Winter hat der Skiclub Lungern schöne Skitouren plant.



Gemeinsam auf Skitour. Vorne rechts der neue Tourenleiter Christian Ming.

JO die Kameradschaft gefördert und an der Technik geübt. Fühlst du dich angesprochen? Dann melde dich bei Marco Bürgi, jo@slungern.ch.

Nach fleissigen Jahren als Tourenleiter verabschiedet sich Edi Oester aus diesem Amt. Herzlichen Dank Edi für die gute und gewissenhafte Arbeit. Als begeisterter Schneesporthler und Bergführer bleibt Edi dem Club weiterhin treu.

Mit Freude dürfen wir den neuen Tourenleiter Christian Ming, Hostetters, vorstellen. Topmotiviert wird er im kommenden Win-

ter für den Tourenbereich zuständig sein. Es sind viele schöne Skitouren geplant; von einfachen Einstiegstouren bis zu sehr anspruchsvollen Touren für Fortgeschrittene. Das Programm ist auf unserer Homepage slungern.ch zu finden. Interessierte dürfen sich gerne für einzelne oder auch mehrere Touren bei den jeweiligen Leitern melden.

Der Skiclub Lungern lebt ein aktives und geselliges Vereinsleben vom Clubrennen bis zum gemütlichen Après-Ski. Von Gross bis Klein sind alle jederzeit herzlich willkommen.

Gibelguuger Lungrä

Dorffasnacht Lungern mit Motto «Im falschä Film»

Unter diesem Motto möchten wir die nächste Dorffasnacht durchführen. Schliesslich fühlten wir uns coronabedingt zwei Jahre lang wie im falschen Film. Nun heisst es aber optimistisch nach vorne schauen.

Nach der erfolgreichen Dorffasnacht 2022 freuen wir uns schon auf die nächste im 2023 und die Planung dazu ist bereits wieder in vollem Gange. Dazu gehören auch hitzige Diskussionen über Anpassun-

gen und Verbesserungen. Es wird kleine Änderungen geben im nächsten Jahr – lasst euch überraschen.

Ein grosses Thema, das bei uns im OK zur Diskussion steht, ist die Durchführung vom Fasnachtsumzug. Es sind leider von Jahr zu Jahr immer weniger Nummern und wir fragen uns, ob sich der organisatorische und zeitliche Aufwand für uns Gibelguuger und die Wagenbauer noch lohnt. Da wir diese Entscheidung aber nicht eigenmächtig fällen möchten, bitten wir dich um deine Meinung. Wir haben auf unserer Webseite eine Umfrage erstellt, bei der du anonym teilnehmen kannst: www.gibelguuger.ch/dorffasnacht

Die Umfrage ist bis Mitte November aufgeschaltet. Wir werden diese anschliessend auswerten und in unsere Entscheidung einfließen lassen. Die Zukunft des Umzuges liegt somit auch bei der Lungerner Bevölkerung. Wir freuen uns auf viele Rückmeldungen und bedanken uns bereits im Voraus.



Das OK der Lungerner Dorffasnacht 2023. V.l.n.r. Markus Plüss (Festwirt), Jasmin Knubel (Aktuarin), Michael Müller (Bauchef), Selina Kiser (OK-Präsi), Lars Mathyer (Werbung + Sponsoring), Renato Schwitter (Deko), es fehlt Alvaro de la Vega (Kassier).



Coiffeur Fanger

Inh. Denise Vetter-Fanger
Eidg. dipl. Damen & Herren
Coiffeur
Brünigstrasse 56
6078 Lungern
Tel. 041 678 11 69
www.coiffeurfanger.ch

**EINFACH GUT
ABSCHNEIDEN**

Pflegen Sie Ihre Haare mit
Vitality's Produkte, und gönnen
Sie Ihrer Haut eine gute Pflege
mit Louis Widmer.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Öffnungszeiten: Di-Fr 08.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00 Uhr Sa 07.30 – 14.30 Uhr



MING

MALERGESCHÄFT

Christoph Ming
Strüpfstrasse 6
6078 Lungern
Telefon 041 678 06 74
Natel 079 683 37 52

CAMAL

Malerarbeiten
Fassadenarbeiten

Malergeschäft

Gasser Daniel

Eistrasse 4
6078 Lungern
Tel. 041 678 11 05
Natel 079 632 95 28
Fax 041 678 11 07

She-Ra

Shiatsu | Reba-Test | Beratungen

She-Ra Gesundheitspraxis

KomplementärTherapie und Psychiatrie Spitex

Bettina Dietrich
6078 Kaiserstuhl OW | 041 678 02 78
shera.bettina@bluewin.ch | shera-gesundheitspraxis.ch

Zeitloses Design für
zeitlose Frische.

LIEBHERR

Kühlen und Gefrieren



Elektro Service Niklaus Gasser
Sattelmattstrasse 26, 6078 Bürglen OW
el.service@bluewin.ch, 041 678 22 33

Heizung Sanitär
Lüftung Klima

Planung & Ausführung von:
Heizungsanlagen
Lüftungsanlagen
Ölfeuerungsanlagen
Alternativsystemen
Sanitäranlagen

Gasser Alex

HEIPRO

Breitenstrasse 38
6078 Lungern
Tel.: 041 678 21 20
Fax: 041 678 19 80

Inseraten-Annahme Lungern informiert

Inserate können direkt bei der Gemeindeganzlei Lungern aufgegeben werden. Dort erhalten Sie ebenfalls Auskunft über mögliche Grössen, Preis, Erscheinungsweise usw.

Bitte beachten Sie: Die Inserate werden 1-farbig schwarz oder 4-farbig Skala abgedruckt. **Bitte beachten Sie: Der Insertionsschluss ist gleich dem Redaktionsschluss.**

Inserieren im Lungern informiert heisst: Alle Haushaltungen von Lungern und über 200 auswärtige Leserinnen und Leser erreichen.

Gerne werden Sie von der Redaktionskommission oder von der Gemeindeganzlei beraten.

Wichtige Termine

Agenda Oktober 2022 bis Februar 2023

Stand Internet vom 30. September 2022

Datum	Anlass	Lokalität	Organisator	Zeit
Freitag, 28. Oktober	Äplerchiuwi-Gottesdienst	Pfarrkirche Lungern	Pfarrei Lungern	09:00–10:00 Uhr
Freitag, 28. Oktober	Äplerchiuwi	MZH	Äplerbruderschaft	
Samstag, 29. Oktober	Repair Café	Aula Cher	natur & umwelt ob- nidwalden	10.00–16.00 Uhr
Sonntag, 30. Oktober	Ausschiesset 300m	Brünig Indoor	SG Lungern	13.30–16.30 Uhr
Sonntag, 30. Oktober	Ausschiesset Pistole 25m	Brünig Indoor	SG Lungern	13.30–16.30 Uhr
Montag, 31. Oktober	Papiersammlung	Lungern	Schule Lungern	08.00–10.30 Uhr
Donnerstag, 3. November	Haus & Energie OW	Spritzenhaus Sarnen	Haus & Energie OW	16.30–21.00 Uhr
Freitag, 4. November	Haus & Energie OW	Spritzenhaus Sarnen	Haus & Energie OW	16.30–21.00 Uhr
Sonntag, 6. November	Trio Sorelle - musikalisches Streitsgespräch	Kapelle Bürglen (Gemeinde Lungern)	ProLauwis	17.00–19.00 Uhr
7.–16. November	Babysitter-Kurs 2022 in Giswil	Boni, Hauetistrasse 11, 6074 Giswil	Frauengemeinschaft Lungern	
Donnerstag, 10. November	Kirchgemeindeversammlung	Pfarrzentrum	Pfarrei Lungern	20.00–22.00 Uhr
Donnerstag, 10. November	Jazz mit dem Trio TROJA	Elliott's Café Bar, Lungern	ProLauwis	20.30–22.30 Uhr
Samstag, 12. November	Wickel, Auflagen, Umschläge – Traditionelle Hausmittel	Pfarrzentrum	Frauengemeinschaft Lungern	08.00–12.00 Uhr
Samstag, 12. November	St. Martins-Einzug	Brünigstrasse bis Pfarrkirche	Pfarrei Lungern	17.40–18.00 Uhr
Samstag, 12. November	Mantelteilung	Pfarrkirche Lungern	Pfarrei Lungern	18.00–19.30 Uhr
Sonntag, 13. November	KAB Rosswurst-Jasset	Restaurant Bahnhofli	Pfarrei Lungern	13.00–17.00 Uhr
Mittwoch, 16. November	Heizungs-Check Obwalden 2022	Gemeindegebiet	Obwaldner Energiestädte	
Donnerstag, 17. November	Gemeindeversammlung	Turnhalle Kamp	Einwohnergemeinde Lungern	20.00 Uhr
Freitag, 18. November	GV Tennisclub Lungern	wird noch bekannt gegeben	TC Lungern	
Freitag, 18. November	Chelihittäfäscht	Alte Turnhalle, Schulhaus Kamp	Trachtengruppe Lungern	17.00 Uhr
Samstag, 19. November	Adväntsmärt Lungnä	Lungern	OK Adväntsmärt Lungnä	14.00–20.00 Uhr
Freitag, 25. November	Heizungs-Check Obwalden 2022	Gemeindegebiet	Obwaldner Energiestädte	
Freitag, 25. November	Absendabend Ausschiesset	Brünig Indoor	SG Lungern	19.00 Uhr
Samstag, 26. November	Konzert	Kirche	Feldmusik	
Mittwoch, 30. November	Rorate Gottesdienst	Pfarrkirche Lungern	Pfarrei Lungern	06.00–07.00 Uhr
Mittwoch, 30. November	Samiglois Nachmittag 60plus SIE & ER-Anlass	Pfarrzentrum	Frauengemeinschaft Lungern	14.00 Uhr
Donnerstag, 1. Dezember	Samigloisabä	Rest. Bahnhofli	Sport Union Lungern	19.00–23.00 Uhr
2.–4. Dezember	Samiglois Aktion Jungmannschaft Lungern	Lungern	Pfarrei Lungern	
Mittwoch, 14. Dezember	Kinder-Filmnachmittag ab 5 Jahren	Pfarrzentrum	Frauengemeinschaft Lungern	14.00 Uhr
Montag, 19. Dezember	Adväntsspatziergang	es findet draussen statt	Sport Union Lungern	19.00–23.00 Uhr
Samstag, 7. Januar 2023	103. Generalversammlung Schwingersektion Lungern	wird noch bekannt gegeben	Schwingersektion Lungern	20.15 Uhr
Samstag, 18. Februar 2023	Dorffasnacht 2023		Gibelguuger Lungnä	
Montag, 27. Februar 2023	Generalversammlung SG Lungern	Schützenhaus Chnewis	SG Lungern	20.00 Uhr

Fehlt Ihr Anlass in der Agenda? Sie können diesen unter www.lungern.ch -> Anlässe -> Anlass hinzufügen auf der Homepage ergänzen. Nachfolgend wird dies auch den Erscheinungsdaten entsprechend im Lungern informiert abgedruckt.